

# CHEVILLY • LARUE

*le journal*

MENSUEL D'INFORMATIONS MUNICIPALES

N° 238 - MARS 2022

*Égalité et Respect*



Journée du 8 mars

**CHEVILLY-LARUE  
SE MOBILISE  
POUR LES  
DROITS DES  
FEMMES**

Page 6

## 4-5 VU !

- **L'ALBUM PHOTO** DU MOIS



## ACTUALITÉS

- **LA JOURNÉE INTERNATIONALE** DES DROITS DES FEMMES
- **LA QUINZAINE** DE LA PARENTALITÉ
- **L'ÉLAN ET LA MAISON** DE SANTÉ EN FAVEUR DU SPORT-SANTÉ
- **LE DÉBAT** D'ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES



## QUARTIERS

- **PROGRAMMATION** DES TRAVAUX CONTRE LES INONDATIONS
- **LES MORONVALLE** VALENT DE L'OR
- **LE CHANTIER** DE LA NOUVELLE ÉCOLE VA DÉMARRER

## 13 SERVICES PUBLICS

- **CHANGEMENT** DES JOURS DE COLLECTE DES DÉCHETS



## DOSSIER

- **LE GRAND DIRE # 2** : TOUTE LA VILLE À L'HEURE DU FESTIVAL



## REPORTAGE

- **LA BOURSE** AUX CARTES POSTALES : UNE PASSION POUR LES COLLECTIONS



## PROFIL

- **LUCAS DENIS-LIEBICH** A REPRÉSENTÉ LA RÉGION AU CONCOURS DES MEILLEURS JEUNES BOULANGERS DE FRANCE



## CULTURE

- **PAUSE DE LECTURE** AVEC DES AUTEURS
- **ÊTRE PÈRE, EST-CE S.I.M.P.L.E.?**
- **LA MÉDIATHÈQUE** FAVORISE L'ACCUEIL DES PUBLICS SPÉCIFIQUES
- **5 CONTEUSES** ET 1 ILLUSTRATRICE POUR 1 SALON DU CONTE

## 29 MÉMOIRE

- **ANDRÉ « LE DEAN »** : LE SERF QUI DEVINT MAIRE DE CHEVILLY (2<sup>E</sup> PARTIE)

## 30-31 SPORTS

- **NATATION** : ELLES SE JETTENT À L'EAU
- **TIR À L'ARC** : LES CHEVILLAIS AU CŒUR DE LA CIBLE À DOMICILE
- **LA FLAMME OLYMPIQUE** BRILLE À CHEVILLY-LARUE

## 32-33 TRIBUNES

- **EXPRESSION** DES ÉLU(E)S

## 34-35 VIE PRATIQUE !

- **RENSEIGNEMENTS** UTILES

## LE JOURNAL DE CHEVILLY-LARUE

Magazine mensuel d'informations municipales

**N°238**

**Directrice de la publication :** Stéphanie Daumin.

**Direction de la communication :** Laurent Monnier, Magali Teixeira.

**Rédactrice en chef :** Géraldine Kornblum.

**Journalistes :** Géraldine Kornblum, Hugo Derriennic.

**Photographe :** Jenny Romeiro Dias.

**Ont participé à ce numéro :** Michel Aumercier, Florence Bédouet, Alex Bonnemaïson, Faiseurimages, Mathieu Grangé, Sylvia Maurice, Toufik Oulmi, Jean-Luc Tabuteau.

**Mise en page :** Pellicam SN  
**Impression :** imprimerie Grenier.  
**Régie publicitaire :** Micro 5

**Direction de la Communication de la ville de Chevilly-Larue,** 100 avenue du Général de Gaulle, 94550 Chevilly-Larue.  
Tél. : 01 79 61 63 10  
Fax : 01 45 60 19 03  
communication@ville-chevilly-larue.fr



Celui-ci est composé de trois épreuves qui nécessitent d'être en excellente condition. Ce dispositif est ouvert à tous les jeunes Chevillais à partir de 16/17 ans qui pourront utiliser le diplôme une fois qu'ils auront atteint la majorité.

- **Renseignements auprès de la piscine : 01 45 60 04 03 et piscine@ville-chevilly-larue.fr.**

VOUS AVEZ AU MOINS 16-17 ANS ?

## PASSEZ LE BNSSA AVEC LA PISCINE

Vous êtes jeune, étudiant ou non, et vous cherchez un petit boulot pour compléter vos revenus ? La piscine municipale propose un dispositif qui pourrait vous intéresser ! Tous les mardis de 18h à 18h45, un maître-nageur de la structure dispense des séances de préparation à l'examen du BNSSA (brevet national de sécurité et de sauvetage aquatique). Ce diplôme permet d'assister les maîtres-nageurs sauveteurs dans la surveillance de la baignade et offre un accès vers l'emploi et l'insertion professionnelle. Les séances sont axées sur de la préparation physique et sur la pratique de la natation afin de se donner toutes les chances pour réussir l'examen.





*Le droit au logement est un droit fondamental, qui renvoie à la dignité humaine. Il est urgent de mettre en œuvre une politique du logement ambitieuse et à la hauteur de la responsabilité.*



## Logement : vite, un plan d'urgence !

**L**E RAPPORT ANNUEL de la fondation Abbé Pierre vient de paraître, et il met en évidence la dimension exceptionnelle de la crise du logement que traverse la France. Le nombre de demandeurs de logements a bondi de 20 % en 8 ans. **À Chevilly-Larue, ce sont désormais 1200 familles chevillaises qui sont mal-logées.** Je me souviens de mes premières années de mandat local, en tant que maire-adjointe, où nous nous émouvions d'avoir déjà 700 familles dans cette situation. En quelques années, ce chiffre a presque doublé ! Concrètement, ce sont des familles de 4 à 6 personnes en sur-occupation dans un petit T2, deux familles groupées dans un même logement, des foyers logeant chez des « marchands de sommeil » dans des logements vétustes et parfois insalubres...

Mais plus largement, c'est tout le secteur qui est en tension et grève les budgets des ménages. En 2020, la dépense de logement atteint en moyenne 20 % de nos revenus, et même 40 % pour les foyers les plus modestes. En 20 ans, le prix de l'immobilier a été multiplié par 4 en Île-de-France. En parallèle, les revenus n'ont augmenté que de 18 % !

**Alors que l'urgence nationale devrait être déclarée, aucune mesure sérieuse n'est pourtant prise** pour faire face à cette grande cause nationale. Pire ! L'effort public pour le logement n'a jamais été aussi faible depuis 1984. Le gouvernement a pris le sujet sous le prisme des économies budgétaires, réduisant l'APL pour les allocataires et obligeant les bailleurs à vendre leurs logements. Résultat : la crise s'est aggravée. Alors, me direz-vous, il faut actionner la loi SRU qui oblige à avoir plus de 25 % de logements sociaux dans chaque commune afin de ramener de l'air sur le marché du logement, ce qui ramènerait aussi de l'égalité entre d'un côté les communes qui assument leurs responsabilités et de l'autre, celles qui préfèrent payer des amendes...

Certainement ! Mais alors, il conviendra aussi de prendre le

sujet avec plus d'honnêteté dans le calcul réel des logements sociaux par commune.

**Le gouvernement, sous couvert de modifications techniques de la loi, biaise les chiffres.** Au lieu de prendre tout simplement le nombre de logements sociaux rapporté au nombre total de logements sur la commune, ce qui paraît le plus simple, la loi invite les préfetures à manipuler les chiffres. Elle évince du nombre total de logements les résidences secondaires (souvent déclarées comme telles pour des raisons fiscales mais constituant en réalité la résidence principale des occupants), les logements vacants (étonnamment, ils ne sont pas retirés du numérateur lorsqu'ils sont vacants), les logements exonérés de taxe d'habitation (comme les foyers de travailleurs migrants, mais là encore, ils ne sont pas retirés du numérateur). Au total, le taux calculé par la Préfecture majore de 5 à 6 points le taux réel !

**Comment ne pas croire que ces méthodes de calcul n'ont pas été calibrées intentionnellement** pour monter artificiellement les taux de logements sociaux des communes qui flirtent avec la limite ? Ce sont ainsi beaucoup de villes qui sont hors-la-loi et qui refusent en toute impunité de construire des logements à loyers modérés, couverts par un gouvernement complaisant qui laisse se pratiquer les égoïsmes locaux. Et pendant ce temps-là, la région Île-de-France et le département du Val-de-Marne suppriment toutes les aides au logement pour les communes au-dessus de 40 %, qui en réalité sont à 35 %...

Le droit au logement est un droit fondamental, qui renvoie à la dignité humaine. Il est urgent de mettre en œuvre une politique du logement ambitieuse et à la hauteur de la responsabilité. \*

Votez Peire  
**Stéphanie Daumin**





## De l'autre côté de l'écran

**1** Dotés de visuels toujours plus incroyables et immersifs, les jeux vidéo favorisent le partage d'expérience et les bons moments. C'était le cas à la médiathèque Boris Vian où les gamers ont pu tester les consoles les plus récentes, notamment la PS5 et la Series X.

## En rythme et en cadence

**2** Les jeunes talents chevillais ont brillé de mille feux sur les planches du service Jeunesse à l'occasion de la première édition du Comedy Show. Un véritable espace d'expression artistique et scénique que les danseurs se sont pleinement approprié.

## Des souvenirs à encadrer

**3** Les membres de la Retraite active ont profité d'une visite culturelle au musée Marmottan Monet au mois de janvier pour découvrir les nombreuses œuvres ornant les murs, dont une magnifique galerie de portraits.

## En route vers l'avenir

**4** Une flotte de bus TVM qui roule au gaz naturel certifié 100% biométhane. C'est pour découvrir cette évolution en faveur de la transition écologique développée par Île-de-France Mobilités que la maire, Stéphanie Daumin, accompagnée d'élus du Conseil municipal, s'est rendue (en bus) au centre de maintenance de la RATP.

## Par-delà l'arc-en-ciel

**5** « Tu vois Dorothy, de l'autre côté de l'arc-en-ciel se trouve le pays du magicien d'Oz ! » « Arrête avec ce film maman, je m'appelle Elliott et on habite à Chevilly-Larue, pas au Kansas. »

## Fiers acrobates

**6** Grâce à l'école de cirque et au dispositif des classes de cirque, les Chevillais s'adonnent dès le plus jeune âge aux merveilleuses activités que renferme le chapiteau, dont le traditionnel trapèze et ses envolées enivrantes.



© Faiseurimages

**REJOIGNEZ  
LE COMITÉ  
CONSULTATIF DE  
LA TRANSITION  
ÉCOLOGIQUE**

Vous êtes particulièrement sensibles aux enjeux climatiques et environnementaux ? Un espace d'échanges et de concertation autour de cette thématique va justement se mettre en place. Le comité consultatif de la transition écologique est ouvert à tous les Chevillais. Il prend la forme de tables rondes dont la première est prévue à la médiathèque Boris Vian ce mardi 22 mars à 19h. Ce rendez-vous servira à présenter ce qu'est un comité consultatif, son fonctionnement et les différentes thématiques qui pourront être abordées. Les participants seront invités à débattre et à réfléchir collectivement à de nombreux sujets liés à la transition écologique : les mobilités, le traitement des déchets, la propreté, l'aménagement urbain, la protection de la biodiversité, l'économie sociale et solidaire, etc.

**Renseignements  
auprès du service  
Transition écologique :**  
**agenda21@ville-  
chevilly-larue.fr**

© Yoann Dovier

**Journée internationale des droits des femmes**

À l'occasion de la journée internationale des droits des femmes, la commune se mobilise pour l'égalité femmes-hommes et contre les violences. Campagne de sensibilisation, déploiement prochain d'un plan d'actions, débats et échanges sur ce sujet ; cette thématique sera au centre d'un riche programme à destination de tous les publics.

# Une journée pour en parler, des actions au quotidien à mener



« **L**e foot, c'est pas pour les filles » ; « Une femme intelligente, ça existe ? » ; « Elle est sortie en jupe, elle l'a bien cherché ! » ; « Les filles sont nulles en maths ! » ; « Arrête de pleurer, on dirait une fille ! » ; « Rose pour les filles, bleu pour les garçons » ; « Tu gagnes moins ? Normal tu es une femme ! » Toutes ces assertions maladroitement, ces préjugés sexistes, vous les avez sûrement déjà entendus à la maison, à l'école ou au travail. Dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes du 8 mars, la commune a lancé depuis mi-février une campagne sur ses réseaux sociaux autour de ces phrases choquantes qui peuvent blesser et parfois

entraîner des discriminations. L'objectif est bien sûr d'interpeller, d'inciter chacun à réfléchir et à débattre tout en déconstruisant certaines idées reçues.

**Le 8 mars, une grande soirée interactive**  
Pour poursuivre les échanges, la Municipalité invite les Chevillais à la médiathèque le 8 mars dès 19h. Ce rendez-vous permettra de tirer un premier bilan du comité consultatif qui s'est réuni ces derniers mois, a poussé la réflexion autour de différents thèmes (la lutte contre les violences intrafamiliales, l'éducation à l'égalité femmes-hommes et la place des femmes dans l'espace public) et émis des propositions. Celles-ci vont déboucher sur

un plan d'actions qui sera prochainement défini. Le travail du comité, constitué de Chevillais, d'agents de la commune et d'élus municipaux, va se poursuivre pour enrichir ce plan d'actions au fur et à mesure.

Cette soirée du 8 mars proposera différentes animations, avec un mur d'expression qui permettra aux participants de compléter la phrase « La vraie égalité arrivera le jour où... ». Un atelier "debattle" sera également de la partie. Des thématiques seront ainsi proposées et deux équipes devront défendre des points de vue opposés afin d'inciter chacun à réfléchir, à débattre et à lutter contre les stéréotypes.

### D'autres actions au programme

Les actions prévues autour de la journée internationale des droits des femmes se déclineront tout au long de la semaine. Le service Jeunesse se déplacera dans les collèges pour des ateliers "debattle" afin d'enrichir les réflexions sur l'égalité des genres. Une campagne de sensibilisation et de formation auprès des agents municipaux sera menée afin de favoriser l'accueil et la prise en charge des victimes de violences. Plusieurs projections de documentaires à destination des lycéens de Pauline Roland sont également prévues au théâtre et à la médiathèque. Ces derniers pourront plonger dans le quotidien de l'équipe féminine de l'Olympique lyonnais, la meilleure équipe de foot européenne de ces dernières années, grâce au film *Les Joueuses #paslàpourdanser*. Les élèves seront ensuite invités à débattre avec la réalisatrice du film Stéphanie Gillard qui sera présente pour l'occasion. Ils se rendront aussi à la médiathèque pour découvrir le film *Made in Bangladesh* et échanger avec une historienne sur les droits des ouvrières. La



© Fabien Mellado

## Les lycéens au cœur du débat

Dans le cadre de son projet pédagogique Lumière, le lycée Pauline Roland organise plusieurs initiatives autour de la question des droits des femmes. En janvier dernier, un groupe d'élèves s'est ainsi rendu à Paris, plus précisément au lycée Henri IV, pour rencontrer Leili Anvar. Cette journaliste et autrice, maître de conférence à l'Institut du monde arabe, est revenue en leur présence sur la place des femmes dans l'histoire et notamment sur leurs conditions de vie en Afghanistan au regard de l'actualité. L'occasion pour les jeunes Chevillais d'échanger avec cette spécialiste et de prendre conscience des enjeux que revêt ce sujet.

médiathèque mettra également à disposition du public des ouvrages (livres, magazines, films, etc.) en lien avec les droits des femmes. La Maison pour tous proposera quant à elle des ateliers et un théâtre forum autour de la thématique "qui fait quoi à la maison ?" De son côté, l'association Main dans la main prévoit un échange autour de cette thématique dans le cadre de son groupe de parole le 9 mars. Le même jour, la librairie du Plateau accueillera Thomas Mourier, expert en BD, qui présentera le travail de deux autrices. C'est donc un vaste programme en direction de tous les publics qui animera Chevilly-Larue pour créer des échanges autour d'un enjeu majeur pour notre société. ✨

*Hugo Derriennic*

**Retrouvez le programme complet dans le supplément *Par Ici les sorties*.**

## UNE QUESTION, UNE RÉPONSE

### Quelles actions ont déjà été menées à Chevilly-Larue face aux violences intrafamiliales ?

La Municipalité œuvre de longue date en faveur de l'égalité femmes-hommes et des droits des victimes. Elle a récemment signé une convention avec le Département et l'association AUVM pour mettre à disposition un logement d'hébergement d'urgence. Des campagnes de sensibilisation ont également été menées, notamment à

l'occasion de la journée de lutte contre les violences faites aux femmes au cours de laquelle des violentomètres étaient distribués dans les boulangeries de la ville. Grâce au travail du comité consultatif sur l'égalité femmes-hommes qui va se poursuivre dans les mois à venir, un plan d'actions va prochainement être élaboré et déployé.

## QUINZAINE DE LA PARENTALITÉ

### LA LUTTE CONTRE LE HARCÈLEMENT AU CŒUR DES ENJEUX

**Pour sa troisième édition, la quinzaine de la parentalité se déroulera du 10 au 25 mars au sein de toutes les structures et associations accueillant des enfants et des jeunes. La lutte contre le harcèlement scolaire prendra une large place dans les rendez-vous proposés.**

La nouvelle édition de la quinzaine de la parentalité sera en premier lieu l'occasion de rendez-vous favorisant la réflexion autour d'un fil conducteur, la lutte contre le harcèlement scolaire. Parents et acteurs locaux seront invités à en débattre lors d'une réunion publique samedi 12 mars à 14h à la Maison pour tous. Cette même thématique sera déclinée en de multiples rendez-vous, que ce soit dans les centres de loisirs (via un grand jeu), avec le concours de la médiathèque (qui mettra à disposition de ces structures une sélection d'ouvrages sur le sujet) ou encore lors de débats proposés aux élèves des deux collèges et d'un atelier « Stop au harcèlement » mis en place par la ludothèque auprès des classes élémentaires. La quinzaine sera également l'occasion de moments partagés entre parents et enfants ou adolescents, que ce soit lors du spectacle *S. I.M. P.L.E ?* à la Maison du Conte (vendredi 11 mars à 19h30), lors de jeux parents-enfants sur le temps périscolaire, ou lors d'ateliers yoga dans les crèches et d'un atelier musical à la médiathèque. Mais par-delà ces rendez-vous, cette quinzaine s'est donnée pour objectif de développer un réseau de la parentalité au sein de la commune, réseau qui, en regroupant professionnels municipaux, partenaires associatifs et institutionnels, contribuera au développement des actions en faveur de la parentalité tout au long de l'année.

**Programme de la quinzaine de la parentalité dans le Par ici les sorties et sur le site internet ville-chevilly-larue.fr.** ✨

*Géraldine Kornblum*



La lutte contre le harcèlement scolaire : la thématique centrale de la quinzaine de la parentalité.



© Jean-Luc Tabuteau

### Sport santé

La gym volontaire de l'Élan fait partie des sections du club qui participent au projet de sport-santé développé en partenariat avec la maison de santé Pasteur et la Municipalité.

L'Élan et la maison de santé Pasteur ont noué un partenariat autour du développement du sport-santé. Ce projet activement soutenu par la Municipalité, réunit des structures chevillaises et permet aux patients de bénéficier de séances adaptées à leurs pathologies.

## L'Élan et la maison de santé Pasteur s'engagent en faveur du sport-santé

L'ÉLAN ET LA MAISON DE SANTÉ Pasteur ont officiellement reçu le label « Maison Sport-Santé ». Le club omnisports et les professionnels de santé ont uni leurs forces pour créer une passerelle entre les patients de la maison médicale et les sections sportives de l'Élan. « Nous sommes enthousiastes d'avoir reçu ce label, surtout qu'il y a seulement une douzaine de maisons sport-santé dans le Val-de-Marne » souligne le Docteur Sarrazin de la maison de santé. Le projet a démarré récemment autour des sections cyclotourisme, handball et gym volontaire. Les patients bénéficient ainsi de séances spécifiques avec un encadrement adéquat. Un accompagnement à l'éducation physique adaptée a d'ailleurs été proposé aux éducateurs du club. Le dispositif devrait se développer au fur et à mesure et

être élargi à différents types de pathologies : obésité, diabète, maladies cardiovasculaires, troubles dépressifs, cancers, etc. « Cela fait longtemps que l'Élan s'engage dans cette voie, mais ce projet est né d'une volonté commune avec l'équipe de la maison de santé qui apporte une dimension médicale au projet » précise Jacques Pauget, président de l'Élan, qui salue également le soutien de la commune. « D'autres sections du club vont petit à petit rejoindre cette démarche ». Grâce à ces séances de reprise sportive, les patients évoluent dans un cadre bienveillant et peuvent ainsi retrouver confiance en eux et se réapproprier leur corps. Un projet qui s'inscrit parfaitement dans la politique sportive insufflée par la Municipalité qui fait de l'accès à la pratique sportive un enjeu majeur. ✨

*Hugo Derriennic*



© Faiseurimages

## Débat d'orientations budgétaires

Le débat d'orientations budgétaires s'est tenu le 17 février dernier.

Le débat d'orientations budgétaires s'est tenu le 17 février dernier dans un contexte de reprise sociale et économique. L'occasion d'évoquer les grands enjeux pour la commune : maintenir un haut niveau de service public local et mener une politique ambitieuse en faveur de l'éducation, de l'environnement, du sport, de la culture et de la solidarité.

# Un budget pour repartir de l'avant

« **N**OTRE VISION est celle d'une commune qui doit prendre toute sa place dans la modernité, qui rayonne bien au-delà de ses propres limites, mais aussi d'une commune qui parvient à rester cette ville à taille humaine et à l'esprit village que nous aimons tant, porteuse de solidarité, d'écoute, d'épanouissement et de démocratie locale » a souligné Stéphanie Daumin, la maire, lors de son intervention. Elle est également revenue sur l'importance de travailler à toutes les échelles de temps : dans l'immédiat pour accompagner les Chevillais qui souffrent des effets de la crise mais aussi à long terme pour déployer « un programme ambitieux, solidaire et humaniste qui projette notre commune vers l'avenir ».

## Soutenir le pouvoir d'achat des Chevillais

Face à un contexte économique d'inflation et d'augmentation des prix de l'énergie, le service public local joue plus que jamais un rôle de bouclier. Une

nouvelle fois la Municipalité décide de ne pas augmenter les impôts et de maintenir des services peu coûteux pour soutenir le pouvoir d'achat des Chevillais. « Le tarif au quotient le plus bas pour un repas à la cantine scolaire est de 0,49 €, l'un des plus bas du département » a précisé Régine Boivin, maire-adjointe déléguée aux Finances, rappelant que la Municipalité mettait en place des aides spécifiques à destination des plus fragiles. « Nous sommes fiers d'appartenir à une commune qui investit pour répondre aux besoins d'une partie de la population qui bascule dans la pauvreté, qui sanctuarise ses actions culturelles et qui préserve ses subventions aux associations » a énuméré Hadi Issahnane (Chevillais.es et Insoumis.es).

## Une politique ambitieuse

Grâce à une gestion maîtrisée de la dette, la commune dispose d'une capacité d'investissement importante pour conduire une politique ambitieuse. Elle fait de l'accompagnement de la jeunesse, notamment avec l'installation d'équipements sportifs et d'un studio

d'enregistrement, une priorité. « La construction de la nouvelle école dans l'éco-quartier Anatole France est l'aboutissement d'un long projet et d'un travail collaboratif » a salué Patrick Blas (Citoyens), insistant sur l'importance de ce futur établissement pour les nouvelles générations. Les actions en faveur de la culture et du sport ont été au cœur des échanges. « Les équipements sportifs en plein air sont intéressants, il serait utile d'en étudier la fréquentation pour voir s'il est opportun de les développer » a proposé Sylvie Duby (Unis pour agir à Chevilly-Larue). Estimant que la culture et le sport sont des éléments indispensables du vivre-ensemble, Yacine Ladjici (Unissons-nous pour Chevilly-Larue) a souhaité la mise en place « d'un événement municipal mêlant sport, culture et jeu pour permettre aux Chevillais de se retrouver ».

## Imaginer la ville de demain

Les premiers mois de la mandature ont déjà permis de mettre en œuvre plusieurs axes forts du projet municipal. « Avec l'installation de la nouvelle librairie et la livraison de la salle familiale et d'équipements sportifs, ce sont des engagements importants qui ont été tenus » a illustré Renaud Roux (Communistes et partenaires). Des initiatives en faveur de la transition écologique sont aussi en cours : création d'une régie publique de l'eau, ouverture d'une ressourcerie, développement des liaisons douces et construction d'une fontaine place Mandela. « Le comité consultatif autour de la transition écologique auquel chacun est invité à participer va également entrer en action » a indiqué Laurent Taupin (Écologiste et solidaire). Avec la mise en place de différentes instances de concertation (comités consultatifs, balades citoyennes, etc.) c'est l'avenir de la commune qui continue de s'écrire collectivement. Les premiers ateliers pour réviser ensemble le Plan local d'urbanisme intercommunal (PLUi) vont d'ailleurs prochainement débuter. ✨

Hugo Derriennic

## À NOUS LES VILLES ANGLAISES

Vous avez un contact dans une ville anglaise, écossaise, irlandaise ou galloise de par votre nationalité, vos voyages ou un éventuel séjour linguistique ? Cela nous intéresse ! En effet, des échanges existent déjà pour nos collégiens et lycéens grâce aux liens entretenus avec nos villes jumelées, notamment Hochdorf en Allemagne et Martorell en Espagne. Malheureusement Chevilly-Larue ne dispose pas de contacts outre-Manche pour développer une relation amicale avec une ville et permettre aux élèves de parfaire leur anglais. Si vous pouvez nous aider à créer de futurs échanges et favoriser les séjours linguistiques pour les élèves, n'hésitez pas à contacter le service des Relations internationales : 01 45 60 19 02 / 06 18 62 82 26.

## LE PROGRAMME DES BALADES CITOYENNES

À l'occasion des balades citoyennes, la Municipalité vous invite à échanger avec les élus municipaux sur les atouts et problématiques de votre quartier, à indiquer ce qui fonctionnerait et ce qui pourrait être amélioré. Les prochains rendez-vous se tiendront au quartier La Guinet le 12 mars (départ à 15h de l'école Pierre et Marie Curie) et au quartier des Sorbiers le 2 avril (départ à 15h de l'école élémentaire Paul Bert).

**Renseignements et parcours détaillés sur [ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr).**



Stéphanie Daumin, la maire, ainsi que les représentants de l'Établissement public territorial et du Conseil départemental, ont évoqué auprès des habitants les dispositifs à mettre en place afin de lutter contre les inondations.

### QUARTIER BRETAGNE

## PROGRAMMATION DE TRAVAUX POUR ÉVITER LES INONDATIONS

**Pour répondre à l'inquiétude face aux inondations auxquelles le quartier Bretagne a fait face deux années de suite, la Municipalité a organisé le 16 février une réunion d'information à destination des riverains.**

RECONNUES CATASTROPHES NATURELLES, ces inondations, survenues après des épisodes pluvieux de forte intensité, sont dues au

manque de perméabilité des sols et à l'engorgement des réseaux d'assainissement. Lors de cette réunion, Stéphanie Daumin, la maire, ainsi que des représentants de l'Établissement public territorial (EPT) Grand Orly - Seine Bièvre et du Conseil départemental ont évoqué trois perspectives. À court terme, l'EPT va proposer (gratuitement) aux riverains des diagnostics ainsi qu'un accompagnement technique dans la réalisation

de travaux favorisant, au niveau de leur habitation, l'évacuation naturelle des eaux pluviales (dépermeabilisation des sols extérieurs, installation d'un puisard, etc). Ce diagnostic pourra être suivi d'un accompagnement administratif de la part de l'EPT afin que ces travaux puissent être financés en large partie par l'Agence de l'eau. À moyen terme, l'EPT devra opérer, en lien avec la commune, des travaux de mise en séparatif des réseaux des eaux pluviales et des eaux usées là où cette mise aux normes n'est pas encore effectuée (notamment rues Étienne Dolet, Émile Zola et Anatole France). À plus long terme, la construction d'un bassin de rétention enterré, d'une capacité de 2 500 m<sup>3</sup>, au sein de la ZAC des Meuniers, préconisée par le Conseil départemental, contribuera à résorber ces inondations. ✨

*Sylvia Maurice*

• **Renseignements : assainissement. [secteurnordouest@grandorlyseinebievre.fr](mailto:secteurnordouest@grandorlyseinebievre.fr)**

### NOCES D'OR

## LES MORONVALLE VALENT DE L'OR

**Après 50 ans de mariage et une vie bien remplie, Chantal et Daniel Moronvalle ont renouvelé leur union le 29 janvier dernier en présence de leurs proches.**

EST AU COURS DE LEURS ÉTUDES à l'école d'optique appliquée que Daniel et Chantal se sont rencontrés. Décembre 1967 marque le début d'un long coup de foudre pour le couple qui se fiance en 1969. Daniel doit alors partir sous les drapeaux. Une séparation qui n'affecte aucunement l'amour ressenti par Chantal et Daniel qui entretiennent la flamme grâce à une relation épistolaire quotidienne. Après son service militaire, Daniel devient



ingénieur pendant 37 ans au sein de l'Otan et se déplace en Turquie, aux États-Unis ou en Allemagne. Chantal est également ingénieure, mais spécialisée en instruments d'optique. Un métier qu'elle a exercé chez Thalès où elle a travaillé sur des contrats européens avec des entreprises anglaises, italiennes ou suédoises. Si les Moronvalle ont beaucoup voyagé, ils ont pris comme port d'attache Chevilly-

Larue depuis 1972, d'abord à la Croix du Sud puis dans un pavillon rue des Jardins. Chantal aime pratiquer la gymnastique avec l'Élan tandis que Daniel est passionné par la généalogie et par tout ce qui a trait à la guerre de 14-18. Ils ont élevé deux enfants, Laurent et Mathias, et profitent désormais de leur retraite et de leurs quatre petites-filles : Margot, Louise, Élodie et Elfie. ✨

*Hugo Derriennic*



**Anatole France-Triangle des Meuniers**

Perspective de la future école dont les travaux de construction vont prochainement démarrer.

La future école de l'éco-quartier Anatole France-Triangle des Meuniers va bientôt prendre forme. Ce chantier va démarrer au printemps pour laisser place à un établissement, ainsi qu'à un nouvel équipement sportif, reposant sur des critères environnementaux, architecturaux et pédagogiques très élevés.

## Le chantier de la nouvelle école va démarrer

**C'**EST UN NOUVEL ÉQUIPEMENT PUBLIC essentiel pour l'éco-quartier Anatole France-Triangle des Meuniers qui va prendre forme à l'angle des rues Edison et Rimbaud dans les prochaines semaines. Avec la pose de la première pierre de la nouvelle école de Chevilly-Larue, c'est un projet phare pour l'avenir de la commune et de ses habitants qui s'écrit. Cet établissement sera composé de six classes d'élémentaires, de quatre classes de maternelles et de deux classes supplémentaires adaptables qui permettront d'anticiper l'évolution des effectifs. Il comprendra également un gymnase ouvert aux associations sportives qui pourront disposer de créneaux en dehors du temps scolaire. Le futur bâtiment s'intégrera parfaitement dans le quartier. Ses nombreux espaces extérieurs (jardin pédagogique, prairie expérimentale, cours de récréation végétalisées et non genrées,

terrasses, etc.) favoriseront l'ouverture, la découverte et l'exploration. Des îlots de fraîcheur seront ainsi préservés et des matériaux écologiques seront privilégiés dans la construction pour obtenir un équipement peu énergivore. « *La dimension écologique de ce projet est primordiale* » rappelle Armelle Dapra, conseillère municipale missionnée au projet de nouvelle école. « *Cette nouvelle école est un lieu pour former les citoyens de demain. Elle va permettre de réduire les effectifs dans d'autres établissements, améliorant ainsi les conditions d'apprentissage de tous les élèves* ». Une excellente nouvelle pour les enfants du quartier et leurs parents qui disposeront d'une école de proximité facilement accessible via un mail piéton. Quant au nom de l'équipement, il sera choisi lors d'un vote par les élus du Conseil municipal d'enfants au cours de l'année. ✨

*Hugo Derriennic*



### CONSEIL MUNICIPAL : LES PRINCIPALES DÉLIBÉRATIONS DU 17 FÉVRIER 2022

- Rapport d'orientations budgétaires 2022

**Vote : Unanimité**

Débat sur la protection sociale complémentaire

**Vote : Unanimité**

- Adhésion de la commune à la plateforme des collectivités solidaires avec SOS Méditerranée et attribution d'une subvention à l'association SOS Méditerranée

**Vote : Unanimité**

- Contrat de relance de logements entre l'État, l'Établissement public territorial Grand-Orly Seine Bièvre et les communes

**Vote : Unanimité**

- Approbation du projet et du plan de financement et sollicitations de financement dans le cadre du réaménagement de la rue du Lieutenant Petit Le Roy

**Vote : Unanimité**

- Extension du périmètre de sauvegarde du commerce et de l'artisanat de proximité sur la commune

**Vote : Unanimité**

### QUESTIONNAIRE SUR LA POLITIQUE JEUNESSE

Afin d'enrichir le projet jeunesse de la commune et de permettre aux premiers concernés de donner leur avis sur les projets en cours (sport en plein air, studio d'enregistrement, etc.), un questionnaire est actuellement en ligne sur le site de la ville. Les animateurs du service Jeunesse se rendront prochainement dans les quartiers pour inviter les jeunes Chevillais à y répondre.

**Retrouvez le questionnaire sur [ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr).**

**Espaces publicitaires**  
dans les supports municipaux  
de **CHEVILLY-LARUE**

**Vous souhaitez paraître dans**  
**Le Journal Municipal**



**MICRO 5**

Contact : M. Thierry COHEN :  
**06 25 23 65 66**  
studioparis@micro5.fr

**aertoit**<sup>®</sup>  
COUVERTURE

**L'HAY LES ROSES**  
**01 46 63 99 59**

Entretien •  
Etanchéité •  
Isolation •  
Charpente •  
[www.aertoit.fr](http://www.aertoit.fr)



# COLLECTES SOLIDAIRES 2022

**LES SAMEDIS**  
**26 MARS ET 28 MAI**  
Place Nelson Mandela

C'est le moment  
de sortir vos appareils  
électriques des tiroirs,  
caves et greniers !





© Jean-Luc Labuteau

À compter du 4 avril, les jours de ramassage des poubelles vont changer. Une évolution due à un changement de collecteur des déchets et à une nouvelle organisation de la collecte mais qui va désormais intégrer la collecte des déchets verts en porte-à-porte.

## CHANGEMENTS DES JOURS DE COLLECTE

**B**acs gris (déchets ménagers), bacs jaunes (emballages), bacs verts (verre)... il va falloir être vigilant avant de les sortir sur le trottoir afin de ne pas se tromper de jour. En effet, à compter du 4 avril, les jours de collecte vont changer.

### Les nouveaux jours de collecte

Pour les déchets ménagers, en habitat pavillonnaire la collecte aura désormais lieu une fois par semaine, tous les vendredis, les habitants pouvant bénéficier d'un bac de plus grande contenance si nécessaire. En habitat collectif elle aura lieu lundi, mercredi et vendredi tous quartiers confondus (finies les distinctions entre secteurs qui généraient des confusions, du fait qu'il n'était pas toujours aisé de savoir à quel secteur appartenait notre habitation). Pour les collectes du bac jaune et du bac vert, ce sera tous les mardis pour l'une, le deuxième jeudi du mois pour l'autre, et pour tout le monde. Voilà les choses grandement simplifiées.

Certes, ces nouvelles dates de collectes engendrent une collecte de moins qu'auparavant (concernant la collecte des déchets ménagers en pavillonnaire). Mais en contrepartie une collecte des déchets végétaux (restes de tontes, branchages, etc.) a été mise en place, tous les mardis de mi-mars à mi-décembre, le deuxième mardi du mois le reste de l'année ; ce nouveau service de collecte en porte-à-porte va ainsi améliorer la collecte de ces déchets biodégradables qui jusqu'alors finissaient malheureusement souvent dans le bac des déchets ménagers au lieu d'être portés à la déchèterie comme il se devait (chose toujours possible). Une nouvelle orientation qui répond aux attentes de la commune, déjà engagée dans le traitement et l'amélioration de la collecte des déchets verts. Quant aux encombrants, la collecte passera à deux fois par mois au lieu d'une en habitat collectif et s'effectuera sur rendez-vous en habitat pavillonnaire (01 78 18 22 23).

### Changement de collecte, changement de collecteur

Ces évolutions dans la collecte des déchets sont la résultante d'une nouvelle organisation plus profonde. Rappelons-le, le ramassage et le traitement des déchets est une compétence dévolue depuis 2014 aux Établissements publics territoriaux (EPT). Après avoir laissé se poursuivre les marchés de collecte en cours, passés par chacune des communes (à Chevilly-Larue, c'est Veolia qui était en charge des collectes en porte-à-porte), l'EPT Grand Orly - Seine Bièvre a mis en place une mutualisation de ces marchés à l'échelle de plusieurs communes. Ceci lui permettant de réaliser des économies tout en offrant une meilleure qualité de collecte : Chevilly-Larue faisant désormais partie d'un bassin de villes (avec L'Haÿ-les-Roses, Rungis et Fresnes), fini le temps où le camion de ramassage n'effectuait son œuvre que sur une partie de rue lorsque celle-ci était partagée entre deux communes. Le nouveau marché de collecte des bacs gris, jaunes et verts a été confié à l'entreprise Pizzorno. \*

*Géraldine Kornblum*

- **Pour toute demande d'un nouveau bac (gris, jaune ou vert), s'adresser au secteur Déchets (01 45 60 19 86 / 19 87).**

### DÉCHETS VERTS ET COMPOSTAGE

Du fait de la mise en place d'une collecte en porte à porte des déchets verts, l'Établissement public territorial va équiper de bacs adéquats de 240 litres les Chevillais en pavillon. Pour rappel, les habitants peuvent bénéficier d'un prêt de broyeur de végétaux. Ils peuvent également faire une demande de composteurs individuels (en habitat pavillonnaire) ou de lombricomposteurs (en habitat collectif) auprès du secteur Déchets (01 45 60 19 86 / 19 87). \*



© Jean-Luc Tabuteau

## LE GRAND DIRE # 2

# Toute la ville à l'h



Entendez-vous ce qui se prépare ? Ne sentez-vous pas dans l'air comme une odeur délicieuse de convivialité et de retrouvailles ? C'est le festival du Grand Dire qui s'apprête à faire son grand retour. Pour cette deuxième édition, portée par la Municipalité, le théâtre André Malraux et la Maison du Conte, du 26 mars au 16 avril toute la ville se mettra aux couleurs des spectacles, des expositions, des films, des contes le temps d'un grand moment culturel et populaire, dedans, dehors. Le tout placé sous le signe de la gastronomie.

UN FESTIVAL POUR TOUS LES CHEVILLAIS

GRAND DIRE ET GASTRONOMIE

LE 1<sup>ER</sup> SALON DU CONTE

CONTES ET ARTS PLASTIQUES

Tout comme en 2019 (photo de gauche), le festival Grand Dire s'ouvrira par un flashmob. Rendez-vous est donné à tous les Chevillais samedi 26 mars 11h sur la place Nelson Mandela (du côté de la Maison pour tous). Cette journée inaugurale se poursuivra à la Maison des arts plastiques pour le vernissage de son exposition dont le thème, tout comme lors de la précédente édition (photo de droite), est en lien avec le festival.

AH ! COMME IL VA FAIRE BON RETROUVER LE GRAND DIRE ! Lancé en 2019 et voué à être biennal, il n'avait malheureusement pu se tenir comme prévu l'année dernière pour les raisons sanitaires que l'on connaît. C'est donc trois ans après sa première édition que, sous la conduite du théâtre André Malraux, de la Maison du Conte et de la Municipalité, l'événement va faire son retour dans la ville. Pour le coup il n'en sera que plus grandiose, plus festif, plus fédérateur, prêt à accueillir à bras ouverts tous les Chevillais. Il rayonnera partout, il déambulera dans les rues, il fera des haltes chez les commerçants, il irradiera →



# heure du festival !



**FAITES DU BRUIT POUR L'OUVERTURE DU FESTIVAL !**

Dès son ouverture, le festival du Grand Dire donnera le ton : festif, joyeux, tonitruant et prêt à envahir la ville. Rendez-vous est donné à toute la population en Cœur de ville (place Nelson Mandela, près de la Maison pour tous) samedi 26 mars dès 11h pour un flashmob en musique. Venez avec vos casseroles et autres ustensiles de cuisine et faites du bruit ! Rien de tel pour attirer les curieux qui n'auraient pas eu l'idée de découvrir le Grand Dire. C'est en déambulation sonore et participative que la foule se rendra à la Maison des arts plastiques pour le vernissage de son exposition *Faire œuvre en cuisine* prévu pour 11h30. Entre une déambulation artistique et culinaire, une participation à une création et une visite-goûter sous la houlette de la conteuse Valérie Briffod, il sera rapidement 17h, l'heure de partir avec quelques conteurs à la rencontre de commerçants chez qui on pourra profiter d'histoires à emporter ! Et pour finir la journée sur une note sucrée, rendez-vous à 20h30 au cinéma pour la projection en avant-première du film *La brigade* de Louis-Julien Petit. Venez vêtu de votre plus belle tenue de chef cuisinier ; les plus originales seront récompensées au bar du théâtre.



Faute de festival l'année dernière, les petites performances *Amuse-bouche* avaient été jouées auprès des Chevillais de l'épicerie solidaire Sol'Épi, de la Maison pour tous et de la Ferme du Saut du Loup qui avaient participé à leur création. Elles seront rejouées pendant le Grand Dire # 2.

→ les crèches et les écoles et, bien sûr, il se posera dans les structures culturelles (au théâtre, à la Maison du Conte, à la Maison des arts plastiques, à la médiathèque) et socio-culturelles (à la Maison pour tous). Le tout avec le concours de la Ferme du Saut du Loup, du conservatoire et même de la librairie du Plateau. Non, le Grand Dire # 2 n'est pas un festival du conte, ni un festival de théâtre, ce n'est pas non plus un festival des arts ; c'est tout cela à la fois et bien plus encore.

« C'est un festival de la parole, du récit, de l'oralité » explique Patricia Serdarevic, directrice des politiques culturelles de la commune. « Mais sur cette édition-là, l'ouverture artistique est encore plus forte, plus riche, plus diversifiée que sur la précédente. On touche à toutes les disciplines artistiques ». Bien sûr les conteuses et les conteurs, ne seront jamais très loin. D'autant

que ce Grand Dire sera marqué par la 1<sup>ère</sup> édition du Salon du conte initié par la médiathèque. Mais ces conteuses et conteurs sont aujourd'hui venus qui du cirque, qui des arts déco, qui de la marionnette, bien loin de l'image traditionnelle d'un narrateur assis sur sa chaise. À l'image d'une discipline protéiforme, ce Grand Dire, ce sera ici un spectacle, là une exposition d'arts plastiques, et là des films, des ateliers à pratiquer en famille, des propositions artistiques pour tous les âges, tous les publics, tous les goûts.

**Se nourrir pour bien Grand Dire**

Et de goût, il sera bien question, le festival ayant pris le parti de placer cette nouvelle édition sous le signe de la gastronomie. À commencer dans son propos artistique bien sûr. Ainsi, par exemple, les conteurs Julien Tauber et Cécile Morelle et leur spectacle *La bouche pleine* feront voyager les spectateurs à travers les codes du repas.



© Christophe Raynaud De Lage

Le festival Grand Dire ne perdra jamais une occasion de manger, goûter, nourrir les corps et les esprits. Lors du spectacle *Gros*, par exemple, un gâteau sera confectionné sur scène et partagé avec les spectateurs à la fin du spectacle.

## TOUS EXPERTS EN CUISINE

Vous êtes connaisseur de la cuisine des bigorneaux, adeptes de la poêle à frire ou encore grand amateur de la culture du cornichon ? Quelle que soit votre spécialité, le Grand Dire a besoin de vous. Devenez expert le temps du *Petit Bazar des saveurs*, spectacle d'Olivier Ruiz proposé le jour de la clôture du festival, samedi 16 avril ; charge à vous alors de raconter votre passion culinaire, aussi pointue ou étrange soit-elle, à un auditoire en 5 minutes façon speed-dating. Le public, lui, aura de 15h à 18h pour circuler de table en table et picorer des histoires de cuisine allant de la cuisson du haddock à l'art d'accommoder les pommes en gelée. Prévoyez quelques jours d'entraînement au préalable avec le metteur en scène. ✨

Inscriptions jusqu'au 11 mars sur le site [theatrechevillylarue.fr](http://theatrechevillylarue.fr).



« Le festival rayonnera partout, il déambulera dans les rues, il fera des haltes chez les commerçants, il irradiera les crèches et les écoles et se posera dans les structures culturelles et socio-culturelles. »



Ainsi encore le cinéma du théâtre proposera tout au long de ces semaines des rendez-vous ciné-gourmands (des films tournés vers les arts de la table), pour petits et adultes. La projection du documentaire *Quand les tomates rencontrent Wagner* sera d'ailleurs suivie d'un débat sur la permaculture autour de produits de la Ferme du Saut du Loup. Il faut y voir là un clin d'œil à la future Cité de la Gastronomie évidemment. Mais aussi une référence au fait que le conte comme le repas gastronomique des Français, ces deux marqueurs éminemment chevillais, sont inscrits au patrimoine immatériel de l'humanité. Mais aussi parce que, comme le souligne Isabelle Aucagne, directrice de la Maison du Conte et co-programmatrice du festival, « il y a des rapprochements entre les histoires et les repas. Les deux sont une nourriture pour grandir (ndlr : Grand Dire ?), pour s'épanouir et pour partager ». Car →

## « Le Grand Dire, un festival pour tous les Chevillais »



Depuis sa première édition, ce festival a grandi culturellement, il s'est ouvert à de nouvelles disciplines. Inscrit dans le programme municipal et très fort dans ses propositions, il a vocation à rendre la culture aux habitants tout en étant un grand moment populaire. Pour cela, nous avons tenu à ce qu'il soit très présent en Cœur de ville, de manière à susciter la curiosité de tous. On sait l'importance qu'il y a à faire venir les gens à la culture ; cela élève l'esprit et favorise l'inclusion sociale. D'où l'intérêt également des parcours de petits festivaliers organisés par les écoles et qui vont permettre aux enfants de découvrir un spectacle, une expo, etc. Nous espérons également que le Grand Dire donnera du bonheur aux gens dans cette période.

Marie François, conseillère municipale déléguée à la Culture et au patrimoine

**PETIT FESTIVALIER  
DEVIENDRA GRAND**

À quelques jours du lancement du festival, nombre d'enseignants de maternelle et d'élémentaire ont inscrit leurs classes dans un parcours de petits festivaliers. Le théâtre leur a alors concocté des propositions de programme adaptées en fonction des âges. Les élèves vont ainsi profiter d'un spectacle à la Maison pour tous, d'une histoire en déambulation, d'une visite contée à la Maison des arts plastiques... Les tout-petits des crèches ne sont pas en reste : la conteuse Delphine Noly va jouer l'un de ses spectacles dans deux crèches. Mais les contes, c'est comme les bonbons (la conteuse animant par ailleurs un atelier château-bonbec), ça n'est pas que pour les enfants ; une de ces représentations accueillera également des personnes âgées résidant en Ehpad. ✱



Comme lors de la première édition, en 2019, le Grand Dire sera une formidable terre de découvertes pour les enfants et les jeunes, que ce soit en atelier ou en tant que spectateur.

**CHIFFRES  
CLEFS**

**16** Le nombre de conteurs accueillis dans le cadre du Grand Dire # 2. Une dizaine d'entre eux est passée par le Labo de la Maison du Conte. Le festival accueille également nombre de plasticiens, comédiens, auteurs, etc.

**7** Le nombre de films (d'animation, programme de quatre courts métrages, documentaire) présentés en ciné-gourmands.

6,50€

Le prix unique des spectacles payants pour les adultes (5 € pour les moins de 12 ans). Les films sont à 4 € (3€ pour les moins de 12 ans). Le Salon du conte ainsi que les expos, ateliers et autres rendez-vous sont gratuits. La soirée de clôture est à 15 € (12 € pour les enfants).

→ qui dit repas dit convivialité. Et de fait, chaque proposition artistique du festival sera prétexte à quelques gourmandises dégustées en commun. Le spectacle *Ma place à table* des Frères Pablof, pour ne citer que lui, sera par exemple l'occasion entre convives-spectateurs de partager un pain perdu cuit pendant la représentation.

**Un festival à partager**

Car le festival se veut rassembleur, dans le partage, la convivialité. Ce n'est pas un hasard si son lancement, samedi 26 mars, aura lieu place Nelson Mandela (ou plus précisément vers le mail Rosa Parks, plus près de la Maison pour tous, du fait des travaux en cours et de la présence du marché ce jour-là), à l'orée des Sorbiers. « Nous tenions absolument à ce que le festival trouve sa place au plus près des Chevillais, dans un quartier populaire » insiste particulièrement Patricia Serdarevic. Histoire que tout le monde en profite, même



« Il y a des rapprochements entre les histoires et les repas. Les deux sont une nourriture pour bien grandir, pour s'émanciper et pour partager. »



## EXPOSITION À LA MAISON DES ARTS PLASTIQUES FAIRE ŒUVRE EN CUISINE

**Envie de participer à la création d'une sculpture, de manger un minotaure ou de réfléchir à l'avenir de la betterave ? Dans le cadre du Grand Dire, la Maison des arts plastiques s'est, elle aussi, mise à la gastronomie avec son exposition *Faire œuvre en cuisine* qui se tiendra du 26 mars au 29 avril.**

Décidément le Grand Dire réserve bien des surprises alléchantes ! Ce sont de véritables performances culinaires que vont proposer les artistes invitées par la Maison des arts plastiques. Après l'inauguration et le vernissage de l'exposition le 26 mars à 11h30, qui seront accompagnés d'une performance dansée orchestrée par le conservatoire, les visiteurs seront invités à une bien curieuse déambulation. Par petites brigades de 10-12 personnes, ils découvriront tour à tour l'installation culinaire suspendue et participative des plasticiennes Fanny Maugey et Lucie Malbequi, les sculptures de plantes carnivores en sucre massé sur lit de sucre en poudre et le nuage de betteraves en papier

recyclé de Karine Bonneval, les robes de femme en cire d'abeille et les plats oblongs éminemment féminins d'Hélène Barrier, les natures vivantes de fruits et légumes et le vitrail en papier sulfurisé marqué de traces de viennoiseries d'Emma Bourgin. Autant d'échafaudages qui par ailleurs seront prétexte à de surprenantes dégustations. De la vaisselle organique accueillera des préparations culinaires du restaurant In Vino Tapas, des discussions s'entameront autour de la lactofermentation de la betterave et l'on se laissera aller à manger les entrailles d'un minotaure en pain réalisé par des élèves de bac pro du lycée Pauline Roland avec le concours d'adhérents de La Ferme du Saut du Loup. Quant à Marjorie Brunet, elle invitera le public à faire œuvre commune en poursuivant celle qu'elle aura elle-même commencée. Vers 16h, il sera l'heure d'une visite-goûter en compagnie de la conteuse Valérie Briffod et de ses accessoires en chocolat que les familles seront invitées à manger. C'est donc cela partager une œuvre !

ceux qui n'auraient pas eu l'idée de s'y rendre ou qui n'ont pas pour habitude de fréquenter les structures culturelles. Ce n'est pas un hasard non plus si le festival, tout au long de sa programmation, sera régulièrement ponctué de moments de communion et d'échanges tels un bal (*le Bal Tralalaitou* de la Compagnie de la dernière minute), une invitation à s'asseoir à table, une proposition à venir déguisé, etc.

Encore plus que sa précédente édition, ce Grand Dire #2 sera très participatif, invitant le public à s'immerger dans l'événement, voire à devenir lui-même artiste. Les représentations de *Rêve de pierres* de la conteuse Delphine Noly seront ainsi suivies d'un atelier parent-enfant de construction d'un château en bonbons. Le Salon du conte sera émaillé d'instantanés contés par des élèves du Cercle des conteurs. Lors du vernissage de l'exposition *Faire œuvre en cuisine* proposée par la

Maison des arts plastiques, l'artiste Marjorie Brunet invitera le public à poursuivre l'œuvre qu'elle aura commencée. Ce ne sont là que quelques exemples d'instantanés de complicité. Cette édition sera également l'occasion de retrouver les Amuse-bouche, ces petites performances nées de collectages de paroles d'habitants, d'enfants et de collégiens fréquentant l'épicerie solidaire Sol'Épi, la Maison pour tous ou la Ferme du Saut du Loup, et restituées l'année dernière de manière intimiste en ces mêmes lieux.

### Des rendez-vous pour tous, depuis toujours

« Dès la conception du festival Grand Dire, en 2015, s'est imposée l'idée d'un rendez-vous d'envergure s'adressant à tous les Chevillais, aux familles et à toutes les tranches d'âge » relate Christel Penin, directrice du théâtre et autre co-programmatrice du festival. Pour ce faire, les spectacles et autres rendez- ➔

### DU 1<sup>ER</sup> AU 2<sup>ER</sup> AVRIL LE 1<sup>ER</sup> SALON DU CONTE

« Il était mille et une fois ! », tel est le sous-titre de l'événement majeur imaginé par la médiathèque à l'occasion de ce Grand Dire : la création du premier Salon du conte. Ce projet, coordonné par la médiathécaire Valérie Berton, fait écho au fonds contes particulièrement conséquent et réputé dont dispose la médiathèque. Parrainé par la conteuse Praline Gay-Para, ce salon accueillera tout le week-end des conteuses (Gigi Bigot, Fabienne Morel, Florence Desnouveaux, Muriel Bloch), une illustratrice (Julia Chausson) ainsi que des éditeurs de collections autour du conte (La Grande Oreille, Oûï dire, Lirabell, Kanjill, etc.) se prêtant au jeu des rencontres-signatures. Pour l'occasion, la médiathèque présentera deux expositions, *De la bouche du conteur aux mains du lecteur* et *Contes en haïkus*, ainsi qu'une installation interactive en hommage à la conteuse haïtienne Mimi Barthélémy. Pour joindre le ludique à l'agréable, les élèves du Cercle des conteurs narreront quelques histoires et les conteurs Philippe Imbert et Delphine Garczynska proposeront une soirée "grande soupe aux cailloux" où se succéderont différentes versions de cette histoire et où se dégustera celle (mais sans cailloux) de la Ferme du Saut du Loup.



**C'EST LA FAIM**

Oui toutes les bonnes choses ont une fin. Avant de refermer ses portes, le festival prendra une dernière fois la parole le 16 avril, au théâtre pour *Le Petit Bazar des saveurs* (de 15h à 18h), sur le parvis de celui-ci (18h) pour une pause gourmande et musicale offerte par la Ferme du Saut du Loup et le conservatoire, et enfin à la Maison du Conte pour une invitation au voyage dans les différents espaces de la structure. Après un spectacle d'une demi-heure en compagnie de *Moby Dick* d'Élodie Mora, tout s'achèvera à *La Bonne Franquette* en compagnie de Delphine Bailleul et autour d'une installation culinaire qui devrait réserver quelques sympathiques surprises...

**LE SAVIEZ-VOUS ?**

Si le Grand Dire dans la forme qu'on lui connaît est né en 2019, il n'en est pas moins le fruit d'une longue histoire. C'est en 1980, sous l'impulsion de Michel Jolivet, ancien directeur du théâtre, du conteur Lucien Gourong et de quelques autres passionnés, qu'a été créée la première dizaine des conteurs, devenue en 1982 le festival des conteurs, prélude à la création de la Maison du Conte. Ce festival se transforme alors en Grand prix des conteurs, décerné pour la dernière fois en 2007 avant de céder la place à un temps fort biennal, Le Grand Dire, un nom que le festival a souhaité conserver.



Entre autres rendez-vous, le festival Grand Dire accueillera le 1<sup>er</sup> Salon du conte à la médiathèque. L'illustratrice Julia Chausson, qui était déjà venue présenter ses ouvrages à Chevilly-Larue (notre photo) y sera présente.

→ vous proposés sont tous tout public et familiaux, pour beaucoup gratuits ou sinon à un tarif unique de 6,50 € (5 € pour les enfants) à l'exception du spectacle de clôture (entre 12 et 15€, celui-ci incluant un repas), de manière à garantir leur accessibilité à tous les Chevillais, qu'ils soient férus de culture ou non, fortunés ou non. Christel Penin rappelle du même coup que cette biennale était née d'une volonté du théâtre et de la Maison du Conte de fédérer un temps fort sur la ville qui relierait les structures culturelles entre elles, chose désormais plutôt acquise, mais aussi les habitants. Aujourd'hui cette volonté reste intacte. Mais elle se double désormais d'une nécessité : contrecarrer le repli sur soi engendré par la crise sanitaire. Fort du succès de sa première édition, et de celui à venir dans quelques jours n'en doutons

pas, le festival Grand Dire a aujourd'hui vocation à prendre encore plus d'ampleur. Son ambition : qu'il soit pleinement ancré dans le cœur des Chevillais qui l'auront fait leur, qu'il soit un rendez-vous populaire faisant partie de l'identité de la commune, qu'il soit l'âme de cette terre de conteurs mais aussi de comédiens, plasticiens et artistes de tous horizons, et que demain on dise peut-être « le festival de Chevilly-Larue » comme on dit « le festival d'Avignon » sans qu'il soit nécessaire de le qualifier. ✨

*Géraldine Kornblum*

Retrouvez le programme détaillé du Grand Dire sur les sites du théâtre ([theatrechevillylarue.fr](http://theatrechevillylarue.fr)), de la Maison du Conte ([lamaisonduconte.com](http://lamaisonduconte.com)) et de la ville ([ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr))

## Un service public de l'énergie au cœur de votre ville



# 43.000 tonnes de CO<sub>2</sub>\* évités chaque année

Produire et distribuer une énergie propre et économique ?  
Chaque jour, la Semhach exécute cette mission de service public  
dans l'intérêt des collectivités et des utilisateurs.

\*Chiffre 2018

La bourse aux cartes postales de Chevilly-Larue compte comme l'un des rendez-vous majeurs des amoureux de cartes postales, timbres, monnaies, jouets et autres pièces anciennes. Après une édition 2021 qui n'a pu se tenir, l'événement a rassemblé les collectionneurs, heureux de se retrouver et de pouvoir s'adonner à leur passion.

**Cartophiles, philatélistes, numismates, amateurs, professionnels ou simples curieux avaient rendez-vous, ce dimanche 6 février, à la traditionnelle bourse aux cartes postales organisée par le Club Marc Hartz. Un rendez-vous d'autant plus exceptionnel qu'il a été l'un des rares à pouvoir se tenir dans la région.**



Photographies de Michel Aumercier



Retrouver un journal de l'année de naissance d'un parent, espérer tomber enfin sur une carte postale qui aurait été écrite par le grand-père depuis les tranchées de la guerre de 14-18, dénicher une édition originale, enrichir sa collection de timbres, de pièces ou de jouets anciens... C'est tout cela et plus encore la bourse aux cartes postales du Club Marc Hartz.

## La bourse aux cartes postales

# Une passion pour les collections chevillée au corps

ILS SE SONT LEVÉS TÔT, en passionnés qu'ils sont, pour installer dès potron-minet leurs stands au sein du gymnase Marcel Paul, ce dimanche 6 février. « On est venu pour 7h30 », raconte Éliane, qui propose des jouets anciens sur son stand. « En général, les exposants déballent de bonne heure pour ne pas être dérangés par les badauds ». Mais en vérité, c'est tôt le matin que se font les bonnes affaires. « J'ai trouvé mon bonheur dans la première demi-heure », confie Philippe, collectionneur de timbres sur les colonies, venu du Perreux-sur-Marne. « J'ai eu de la chance. En général, les vendeurs se vendent ou s'échangent les plus belles pièces entre eux avant l'ouverture ». Placée sous le signe de la passion, de l'exploration et de la rencontre, la 41<sup>e</sup> édition de la traditionnelle bourse aux cartes postales mais aussi timbres, monnaies et autres collections a vu collectionneurs, vendeurs, amoureux d'objets anciens se croiser toute la journée. Organisée par le Club Marc Hartz, sans faillir depuis 1980 hormis l'année du confinement, cette rencontre annuelle est devenue un rendez-vous incontournable qui rayonne dans toute l'Île-de-France.

« Cette bourse est l'une des plus belles de la région parisienne », confirme Jean-Pierre Muffang, collectionneur et auteur d'un livre sur les cartes postales de Bourg-la-Reine. « On se connaît tous. Cela fait plaisir de voir que ces événements reprennent peu à peu. Pendant la pandémie, j'allais sur internet. Ce n'est pas du tout la même chose ».

### De l'amour des cartes

Elles servaient généralement à dire qu'on était bien arrivé ou qu'on passait de bonnes vacances, en quelques mots, du temps où le téléphone n'existait pas. Depuis, les cartes postales ont été supplantées par les emails et les textos mais n'en sont devenues que plus chères dans le cœur des collectionneurs. « On peut lire les cartes mais moi, ça ne m'intéresse pas. Ce qui m'intéresse c'est l'image », affirme Bernard, collectionneur venu de Saint-Maur-des-Fossés, qui reconnaît cependant qu'il lui est arrivé d'être ému à la lecture de certaines cartes échangées pendant la guerre de 14-18. Souvent, les collectionneurs se spécialisent dans le régionalisme en choisissant leur lieu d'habitation

ou de naissance comme thème de leur collection. C'est le cas de Marc Delorme, ancien élu chevillais, qui porte toute son attention sur un village de Gironde et un autre de Dordogne, dont lui et sa femme sont respectivement originaires. « Cela m'a incité à me lancer dans la généalogie. J'ai retrouvé plein de choses sur ma famille et celle de ma femme. On en apprend sur les métiers. J'aurais aimé trouver des cartes de mon grand-père tué à la guerre en novembre 1914 ». Au fil de la journée, les collectionneurs invétérés ont fait place aux chineurs et aux curieux venus admirer, se renseigner, ou commencer une collection.

« Cette édition a été une réussite malgré certaines contraintes comme le fait qu'on ne pouvait pas manger sur place, la délocalisation vers un autre gymnase qui a bousculé les habitudes, le contrôle des pass sanitaires et une météo morose qui a dû décourager des badauds. Les gens étaient contents de se retrouver », conclut Philippe Tailleferre, président du Club Marc Hartz. ✨

Sylvia Maurice

# PROFIL!

« Le pain est le symbole du lien social, du partage et de la fraternité ».



Titulaire d'un CAP boulanger, en préparation d'un bac pro et déjà doué dans son métier, le jeune Chevillais Lucas Denis-Liebich, soutenu par son maître d'apprentissage Samy Boukili, s'est qualifié le 7 octobre dernier, dans le cadre de la Fête du Pain organisée sur le parvis de Notre-Dame pour représenter l'Île-de-France au 40<sup>e</sup> concours des Meilleurs jeunes boulangers de France. Arrivé douzième sur dix-sept candidats en lice, Lucas n'a pas décroché le précieux titre mais a fait, en tant que finaliste de cette grande rencontre nationale, la fierté de tous ses collègues de l'Atelier du pain (chez Clément Bonnet à Paris 13<sup>e</sup>) où depuis septembre, il est apprenti en alternance.

## Lucas Denis-Liebich A REPRÉSENTÉ LA RÉGION AU 40<sup>E</sup> CONCOURS DES MEILLEURS JEUNES BOULANGERS DE FRANCE 2021

**C**ADET D'UNE FRATRIE DE TROIS ENFANTS dont deux sœurs, Lucas Denis-Liebich a vu le jour en 2003 à Saint-Dizier (52), commune dont les habitants, bon à savoir, sont appelés les Bragards. Fils de parents souvent mutés pour raisons professionnelles, Lucas part dès l'âge de 3 ans à leurs côtés pour une première escale sur l'île d'Yeu (85) puis, en 2012, s'envole pour trois années à Tahiti. De retour en métropole, sa famille s'installe à Chevilly-Larue et Lucas entre en 6<sup>e</sup> au collège Liberté. Quatre ans plus tard, comme tout élève de 3<sup>e</sup> à la recherche d'un stage, Lucas se pose bientôt des questions quant à son orientation. « *Je savais que j'étais un manuel, que j'aimais cuisiner, pâtisser... j'hésitais, je n'arrivais pas à me décider, quand soudain j'ai eu un flash. Je me suis revu à 7 ans entrer dans une boulangerie de l'île d'Yeu et avoir été émerveillé par la variété de jolis pains dorés présentés dans des paniers. Et à ce moment-là, sans pouvoir l'expliquer, j'ai senti quelque chose de fort me pousser dans cette voie* ».

### En suivant son instinct

Lucas trouve bientôt un stage à Bourges (18) à la boulangerie des Marronniers et, durant cinq jours, y découvre dès 4 h du

matin tous les secrets de la fabrication du pain. « *J'avais tout à découvrir et je me suis aussitôt senti à ma place tant ce savoir-faire me parlait. Observer la préparation des pâtes, comment les façonner, regarder les pains gonfler, les voir sortir du four et les entendre respirer, craquer... Ce stage m'a révélé* ». Conquis par cette première expérience, Lucas s'inscrit alors au centre de formation d'apprentis François Rabelais à Vitry-sur-Seine et y obtient deux ans après un CAP boulanger.

### En route vers un bac pro

Toujours dans le même établissement, avide de se perfectionner, Lucas prépare depuis septembre 2021 et sur deux ans un bac pro de boulanger. « *Apprenti en alternance, je travaille deux semaines d'affilée à Paris (13<sup>e</sup>) à l'Atelier du pain et vais en cours les quinze autres jours* ». Aussi doué en pratique qu'en théorie, bientôt soutenu par ses professeurs et son maître d'apprentissage pour la qualité de ses créations, Lucas tente sur leurs conseils le 40<sup>e</sup> concours des Meilleurs jeunes boulangers de France 2021. Mais pour y accéder, il lui faut d'abord se qualifier à l'occasion des rencontres régionales. Exploit qu'il réalise le 7 octobre dernier à Paris dans le cadre de la Fête du Pain en accédant, après 8 heures d'épreuves, à la deuxième marche du podium.

Sélectionné pour la phase finale, notre jeune talent représente les couleurs de l'Île-de-France lors du grand concours national à Metz en novembre dernier. « *Réunis au Pôle des métiers, nous étions 17 jeunes apprentis des quatre coins de France venus nous affronter autour d'un objectif commun : valoriser la boulangerie artisanale. Comme lors de la précédente qualification, nous avons à réaliser une gamme complète de pains de tradition française, des pains de campagne et de seigle. Nous devons aussi fabriquer un pain créatif nutritionnel, des brioches et des croissants, proposer une création boulangère salée et, cerise sur le gâteau, créer un pain décoré sur le thème des Jeux Olympiques* » Jugé par des professionnels, classé 12<sup>e</sup> à l'issue des épreuves, Lucas déclare avoir gagné en expérience. Les mains dans le pétrin, il partage avec ses collègues sa passion pour le pain.

### Envie d'horizons lointains

Après le bac pro en juin 2023, le cœur à l'ouvrage, notre jeune artiste compte en devenant artisan-boulangier se spécialiser dans les pains de tradition. Il aimerait dans la foulée s'installer au Canada. « *Mais d'ici là, ce qui m'importe avant tout, c'est de faire un pain qui a du goût !* » \*

Florence Bédouet



## DICTÉE : DES MOTS ET DES MAUX

Une fois n'est pas coutume, et si on parlait orthographe, conjugaison, métonymie... La langue française est un pan de la culture qui réserve bien des pièges. Justement, le comité de quartier Larue renoue avec sa traditionnelle dictée conçue par son maître des « mots » et des « maux », Guy Chaine, qui cette année l'a adaptée. Ouvert à tous les âges, ce moment convivial sera l'occasion de se retrouver (avec les précautions sanitaires d'usage). Une surprise attendra d'ailleurs les participants. Alors, à vos crayons bien taillés... il y aura du sport !

• **Dictée dimanche 13 mars à 14h30 à la salle Jacqueline Auriol (1 avenue Georges Guynemer). Entrée libre.**

## LYSE BONNEVILLE CHANTE BARBARA

Après avoir traversé les textes de Jean Ferrat à l'automne dernier, la chanteuse Lyse Bonneville revient à Chevilly-Larue pour un récital « Ma plus belle histoire d'amour c'est vous » autour de la chanteuse Barbara. Entourée de ses musiciennes (Sophie Uvodic au piano, Ilana Bensemhoun à l'alto) et d'un comédien (Marc-Henri Lalande), Lyse Bonneville interprètera avec brio les grands classiques de la dame en noir.

• **Dimanche 20 mars à 17h à la salle Léo Ferré (65 avenue du Président Roosevelt). Tarif : 10 €. Réservation sur [leszartsbleus@gmail.com](mailto:leszartsbleus@gmail.com) ou au 06 68 10 17 87.**

## RENCONTRES LITTÉRAIRES

### PAUSE DE LECTURE AVEC DES AUTEURS

**Et si on prenait le temps d'écouter ce que les auteurs ont à raconter... À peine ouverte depuis cet hiver, la librairie du Plateau est déjà devenue le point de rencontre incontournable entre ceux qui font les livres et ceux qui les lisent.**

APRÈS AVOIR DÉJÀ ACCUEILLI Isabelle Genlis, Henri Gougoud ou encore Renaud Epstein, en mars la librairie ouvre ses portes à trois auteurs. À commencer par Thomas Mourier, expert en BD, qui présentera son ouvrage *9<sup>e</sup> art - anthologie* (Bubble éditions) mercredi 9 mars à 18h30, un guide incontournable



Le 11 décembre dernier, la librairie du Plateau recevait Henri Gougoud.

qui plongera les amateurs du genre au cœur de 150 œuvres cultes de la BD, des comics et des mangas. En lien avec la journée internationale des droits des femmes, cette rencontre aura pour thème « Les femmes autrices de BD ». Poursuivant un cycle « sociologies urbaines » initié en février, la librairie recevra le philosophe Thierry Paquot autour de son livre *Pays de l'enfance* (Éd. Terre urbaine) et de ses interrogations sur la place de l'enfant dans la ville, vendredi 11 mars à 18h30. Enfin, ce sera au tour de Jean-Marc Sainero

de rencontrer ses lecteurs samedi 12 mars à 18h30 et de leur présenter *Comment veux-tu que je respire* (Éd. Hugo Stern), un livre aux personnages truculents parmi lesquels on croise un lion qui dialogue avec l'instinct, de jeunes circassiens ou encore un détective qui ne s'exprime qu'en vers. Un moment chaleureux en perspective avec des surprises musicales. ✨

Géraldine Kornblum

• **Librairie du Plateau 13 place Nelson Mandela**

## SPECTACLE - CONTE

### ÊTRE PÈRE, EST-CE S.I.M.P.L.E ?

**C'est quoi être père ? C'est quoi être fils ? Pour sa première création, Forbon N'Zakimuena a collecté des témoignages et des berceuses d'hommes du foyer Adef et les a mêlés à sa propre histoire.**

L DIT QUE LES MOTS l'ont amené à la poésie, la poésie au rap, le rap au beatbox et la création sonore au collectage de voix. Il aime les récits de vie, les histoires qui ont de la chair. Il ne se prétend pas conteur. Et pourtant... *S.I.M.P.L.E ?* est un spectacle né de sa rencontre avec des hommes du foyer Adef de Chevilly-Larue avec lesquels il a travaillé sur la question de la paternité et de la berceuse. « *La berceuse nécessite un lien, une transmission, une expérience sensitive* » témoigne-t-il. De ce fonds sonore collecté, lui en a fait un récit touchant, une poésie immersive, un espace intime dans lequel il mêle ses propres doutes - « *est-ce que c'est simple d'être père ?* » - et nous invite à plonger. Ce spectacle sera accompagné d'une séance de lectures de textes sur les pères et les fils, par l'atelier de lecture à voix haute. ✨

Géraldine Kornblum

• **Vendredi 11 mars, lectures à 19h, spectacle à 19h30, à la Maison du Conte - 8 rue Albert Thuret (01 49 08 50 85). Entrée libre sur réservation.**





## Médiathèque

Depuis l'automne dernier, la médiathèque Boris Vian a renforcé l'accueil de publics spécifiques, notamment en direction de groupes de personnes, enfants et adultes, en situation de handicap. Une expérience qui mobilise les médiathécaires et qui favorise l'inclusion.

# LA MÉDIATHÈQUE FAVORISE L'ACCUEIL DES PUBLICS SPÉCIFIQUES

**Q**UE LA MÉDIATHÈQUE REÇOIVE DES GROUPES de personnes en situation de handicap n'est pas chose nouvelle. Mais jusqu'à maintenant il s'agissait d'accueil en autonomie, gérés par des encadrants issus de structures spécialisées. Depuis le mois d'octobre, à la demande du foyer Marcel Huet, trois médiathécaires se consacrent pleinement à l'accueil d'un mini-groupe d'adultes en situation de polyhandicap tous les mercredis après-midi : Gaël, de l'espace musique et cinéma, Franck, responsable du secteur multimédia, et Thierry, responsable de l'espace adultes, avec le soutien apporté par les accompagnateurs. « Appartenir chacun à un secteur de la médiathèque nous permet d'avoir une réponse spécifique à leurs besoins et leurs demandes » explique Thierry qui espère néanmoins pouvoir se former pour améliorer cet accueil.

### Favoriser le contact humain

Dans le même esprit, depuis janvier, c'est un petit groupe d'enfants autistes de l'hôpital de jour L'Élan retrouvé de Chevilly-Larue

qui investit la structure un jeudi matin par mois. Valérie, de l'espace jeunesse, qui avait déjà une expérience de travail avec des enfants autistes, participe à cet accueil et a pu conseiller ses collègues. « *J'étais curieux de voir comment j'arriverai à les faire réagir à la musique, à les stimuler de façon intéressante et à améliorer leur expérience de la médiathèque. C'est surtout du contact humain* » remarque Gaël. Si cela ne peut pour le moment se faire avec les enfants de L'Élan retrouvé, pour des raisons d'emploi du temps, le principe de l'inclusion sociale mis en avant par la structure est de recevoir ces publics pendant les heures d'ouverture au public. « *La médiathèque a toujours eu à cœur d'aller vers les publics éloignés. C'est ce qui permet le vivre-ensemble auquel nous sommes très sensibles et très attachés. Ce public a toute sa place dans notre équipement. On ne lui demande pas de s'intégrer, c'est à nous et à notre public habituel de nous adapter pour l'inclure au sein de la structure* » conclut Thierry. ✨

*Sylvia Maurice*



## RENCONTRE AVEC... LA VIOLE DE GAMBE

Les rendez-vous « rencontre avec... » proposés par la médiathèque sont toujours l'occasion de découvrir des instruments de musique soit que l'on croyait connaître, soit dont on ignorait totalement les secrets. La viole de gambe, saviez-vous que son manche était souvent surmonté d'une tête ? Et pourquoi ? Et non cet instrument n'est pas l'ancêtre des violons (pour commencer, l'un et l'autre, outre qu'ils ne se jouent évidemment pas de la même manière, n'ont pas le même nombre de cordes). Pour en savoir plus, et savourer les sonorités de cet instrument peu commun, rendez-vous mercredi 30 mars à 16h à la médiathèque avec Agnès Boissonnot-Guilbault, professeure au conservatoire municipal.

• **Entrée libre.**

## DES COURTS MÉTRAGES « MADE IN CHEVILLY »

La Fête du court métrage, c'est un rendez-vous national qui se tient du 16 au 22 mars. Mais au cinéma du théâtre André Malraux, c'est un événement totalement « made in Chevilly » ; venez découvrir des courts métrages sélectionnés et programmés par le club Espoir et deux jeunes réalisateurs chevillais Murat Kali et Christian Njembe. Leur talent sera mis à l'honneur lors de cette soirée puisqu'ils présenteront leur propre court métrage, *Les grands*.

• **Samedi 19 mars à 20h30 au cinéma du théâtre André Malraux (place Jean-Paul Sartre). Entrée libre.**



© Matthieu Edet

**L'ENDORMI DE RETOUR**

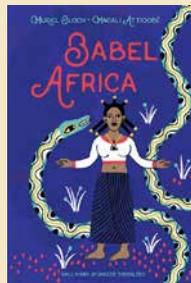
À ceux qui avaient un billet pour le spectacle *L'endormi* de la compagnie Hyppolite a mal au cœur qui initialement devait se jouer le 7 janvier mais qui malheureusement avait dû être annulé, l'attente n'a pas été vaine : rendez-vous est pris pour le vendredi 22 avril (à condition tout de même de prévenir le théâtre de votre venue). À ceux qui n'en avaient pas, il est toujours temps de réserver une place pour ce beau spectacle (à partir de 10 ans) en forme de récit-rap et d'ode à la vie en dépit du sujet : Isaac, 15 ans, le boss du quartier, est entre la vie et la mort après une baston qui a mal tournée mais il s'en remettra, contrairement au jeune homme dont son personnage est tiré. Isaac a une seconde chance, le spectacle aussi !

• **Vendredi 22 avril à 20h30 au théâtre André Malraux (place Jean-Paul Sartre 01 41 80 69 69). Tarifs : de 9 € à 19 €, de 5 € à 6,50 € en tarif famille.**

5 CONTEUSES ET 1 ILLUSTRATRICE  
POUR 1 SALON DU CONTE :  
CONTES À DÉCOUVRIR !

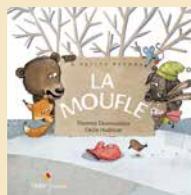
**Les conteuses Muriel Bloch, Florence Desnouveaux, Praline Gay-Para, Fabienne Morel et Gigi Bigot ainsi que l'illustratrice Julia Chausson seront présentes au premier Salon du conte initié par la médiathèque, dans le cadre du festival Le Grand Dire. Elles vous dédicaceront leurs ouvrages sur les stands des éditeurs présents et celui de la librairie du Plateau... Voici un aperçu de leurs ouvrages.**

LIVRES



**BABEL AFRICA**  
Écrit collectivement sous la supervision de Muriel Bloch, ce recueil de contes couvre quinze pays d'Afrique subsaharienne (y compris Madagascar et les Comores). Il nous apprend la place et le rôle des filles, souvent difficiles, dans les diverses sociétés villageoises ou royales. Un recueil de contes qui célèbre la vitalité de la parole transmise.

DE **MURIEL BLOCH**, ILLUSTRÉ PAR **MAGALI ATTIQGBÉ** - ÉD. GALLIMARD, 2020



**LA MOUFLE**  
C'est l'histoire d'une moufle rouge tombée sur la neige... Des animaux de plus en plus gros, de la souris à l'ours, se pressent pour y entrer et s'y réchauffer. Mais la moufle tiendra-t-elle le coup ?

Cet album reprend l'histoire d'un conte d'origine russe issu de la tradition orale. Une belle histoire de solidarité, de partage, et d'amitié.

DE **FLORENCE DESNOUVEAUX**, ILLUSTRÉ PAR **CÉCILE HUDRISIER** - ÉD. DIDIER JEUNESSE, 2021



**LE FEU AU SOMMET DE LA MONTAGNE ET AUTRES CONTES POUR ESPÉRER**

Venues de Syrie, d'Érythrée, d'Éthiopie, du Soudan et d'Afghanistan, voici cinq histoires de courage et d'amitié recueillies par Praline Gay-Para auprès de migrants, traduites par eux dans leur langue d'origine. Cette édition bilingue français-arabe est sublimée par des illustrations chatoyantes.

DE **PRALINE GAY-PARA**, ILLUSTRÉ PAR **JULIEN BILLAUDEAU** - ÉD. ACTES SUD JUNIOR, 2021



**LE PETIT CHAPERON ROUGE**

Qui ne connaît pas le Petit Chaperon rouge des frères Grimm ? Julia Chausson se réapproprie ici la version orale nivernaise pleine d'expressions surannées, de patois et d'images sauvages... Ses magnifiques gravures noires et rouges plongent le lecteur dans une atmosphère féroce et inquiétante. Une version plus pour un public « ados/adultes ».

DE **JULIA CHAUSSON** - ÉD. À PAS DE LOUP, 2019

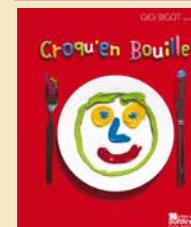


**LA COLLECTION « LE TOUR DU MONDE D'UN CONTE »**

Les contes ont voyagé de bouche-à-oreille bien avant d'être collectés et écrits : il en existe donc plusieurs versions ! Dans cette collection, les deux conteurs ont sélectionné certaines versions et les racontent, avec leurs mots. Chaque recueil propose une version française du conte et cinq versions issues de divers continents.

DE **FABIENNE MOREL ET GILLES BIZOUERNE** - ÉD. SYROS

CD



**CROQU'EN BOUILLE**

À partir du thème fréquent dans les contes d'un bonhomme en bois ou en pain d'épices devenu vivant grâce au désir de celui qui l'a fabriqué, Gigi Bigot raconte des récits adaptés de contes traditionnels, accompagnée par les notes d'une kalimba comme une petite boîte à musique que l'on remonte...

DE **GIGI BIGOT** - ÉD. OUI'DIRE, 2012

ANDRÉ « LE DEANE » : LE SERF QUI DEVINT MAIRE DE CHEVILLY (1251-1283) 2<sup>E</sup> PARTIE

## LE MAIRE : UN OFFICIER AU SERVICE DE SON SEIGNEUR

Vous avez vu dans le *Journal de Chevilly-Larue* du mois dernier comment André « le Deane » s'était vu attribuer la mairie de Chevilly et L'Haÿ en 1251. Mais quelles étaient au juste ses fonctions de maire ?

**A**NDRÉ AVAIT DEUX FRÈRES, Garnot et Mathieu. Tout comme leur défunt père, Thyon - qui exerça l'office de doyen de Chevilly et à

qui André doit son surnom « le Deane », c'est-à-dire le doyen - ils étaient tous serfs du Chapitre de Notre-Dame lorsqu'André accéda à la mairie. Le fait d'être de statut servile n'interdisait pas d'exercer des fonctions au sein de la seigneurie : bien au contraire, c'était une pratique très ancienne qui avait l'avantage, pour le seigneur, de s'assurer le contrôle de ses agents.

Être un serf n'empêchait pas non plus de posséder des terres, véritable base de la richesse au Moyen Âge, et c'était le cas d'André. Ainsi, entre 1273 et 1280, il a vendu pas moins de 6 hectares de terres et de vignes, tant à Chevilly et L'Haÿ qu'à Rungis, Orly ou Châtenay, ce qui ne représente que la partie visible de ses biens. À ce patrimoine, s'ajoutait aussi un capital culturel non négligeable puisque son frère, Mathieu, qui était clerc, savait forcément lire et écrire, ou à peu près. André a vraisemblablement eu accès aux mêmes rudiments d'instruction que son frère, ce qui lui fut sans doute d'une grande utilité dans sa charge de maire.

Parmi les tâches qu'il avait à effectuer, il devait en effet aider les chanoines du Chapitre à tenir les comptes de la seigneurie, en tant que responsable de la perception des impôts et redevances. À ce titre, il était tenu de dénoncer au Chapitre les mauvais payeurs, ce qui ne dut pas lui attirer que des amis. Il avait également



Un officier seigneurial dirigeant les moissons, vers 1300 (Psautier de la reine Marie, British Library, Londres).

des fonctions de police et de justice, qui impliquent aussi un contact avec l'écrit. Enfin, il était en charge du bornage des terres, de la conduite des moissons et des vendanges, ainsi que du pesage des grains.

Dans ce rôle d'intermédiaire entre le Chapitre et ses « manants », André était donc clairement davantage le représentant du seigneur auprès des paysans que l'inverse. Les maires médiévaux, à son image, apparaissent ainsi comme les chevilles ouvrières de la seigneurie et, privé de leur concours, le système seigneurial n'aurait sans doute pas fonctionné aussi efficacement. Pas étonnant que le Chapitre ait exigé d'eux hommage et serment de fidélité.

En compensation, André n'était pas soumis à la taille - cet impôt arbitraire détesté des paysans - et recevait également de généreuses rétributions, tant en argent qu'en nature, et même en terres. C'était un moyen pour le Chapitre de s'assurer la fidélité de ses officiers, au cas où le serment sur les évangiles n'y suffirait pas ; mais c'était aussi pour André un moyen d'accroître la fortune et le pouvoir de sa famille. Cependant, ni André ni aucun de ses successeurs, maires de Chevilly, ne parvinrent à transmettre la mairie à leurs héritiers. Le Chapitre de Notre-Dame, particulièrement méfiant à l'égard de

ses maires, redoutait en effet que ceux-ci ne considèrent les domaines dont on leur confiait l'administration comme leur propriété... Les chanoines - de hauts aristocrates - ne pouvaient tolérer que ces « rustres », certes affranchis collectivement en 1259 mais encore marqués du sceau de la servitude, ne parviennent à se tailler des fiefs héréditaires, et puissent ainsi entrevoir les portes de la petite noblesse.

Mais les crises de la fin du Moyen Âge rendirent la charge de maire de moins en moins lucrative, et celle-ci tomba progressivement en désuétude. En 1506 - chant du signe de la mairie médiévale à Chevilly - les « droits de mairie » ne sont plus alors que des revenus que le bénéficiaire perçoit sans exercer la charge de maire. Ces droits ne sont même plus concédés à un villageois, mais loués pour trois ans au curé de la paroisse, maître Thomas du Valmorin. Après cela, on n'entendra plus parler de maires à Chevilly avant la Révolution, moment où, justement, la République naissante venait dépoussiérer les mairies rurales et faisait des maires ses représentants dans les nouvelles municipalités. Mais c'est une autre histoire. ✨

*Mathieu Grangé*  
Responsable du secteur  
Patrimoine-Archives-  
Documentation

## LES HANDBALLEURS JOUENT LA MONTÉE

Bien placée à la mi-saison, l'équipe senior de l'Élan fait partie du peloton de tête de la troisième division territoriale. Des résultats qui entraînent le club dans une spirale positive et permettent d'espérer une montée à l'échelon supérieur en fin d'exercice. C'est en tout cas l'objectif fixé par les handballeurs chevillais qui ont démarré la phase retour du championnat tambour battant. En effet, ils se sont imposés avec la manière 32 à 24 face à Arcueil, un concurrent direct pour la montée. La belle saison de l'équipe mixte des moins de 14 ans est également à souligner puisque les jeunes pousses sont pour le moment invaincues.

## FIN DE SAISON INDOOR POUR L'ATHLÉTISME

Depuis le début de l'hiver, les sprinters de l'Élan font parler leur vitesse lors des compétitions disputées en intérieur. Une saison indoor qui réussit plutôt bien à Benjamin Lotaire qui a amélioré son record personnel sur 60m avec un chrono de 7 secondes et 73 centièmes. Les athlètes vont désormais retrouver la course en plein air dès le mois d'avril. Ils espèrent tous réaliser de belles performances, notamment Benjamin sur 100 et 200m, Anthony Bordes qui devrait revenir de blessure, Gwendal Anger qui sera aligné sur 800m et Célia Soares qui prendra part à ses premières compétitions.

## NATATION SYNCHRONISÉE ELLES SE JETTENT À L'EAU

**La section natation synchronisée de l'Élan met en lumière ses entraîneuses et leurs parcours grâce à des vidéos diffusées sur les réseaux sociaux. L'occasion de s'immerger dans le quotidien de la section.**

**V**ALORISER LA SECTION et ses entraîneuses qui s'investissent pour encadrer les nageurs et les nageuses et les accompagner dans leurs parcours sportif. Tel est le but de l'initiative « Je me jette à l'eau » de la section natation synchronisée qui diffuse au compte-goutte des vidéos dédiées à chacune de ses sept entraîneuses. L'occasion de mettre en lumière



le travail de l'ombre ô combien essentiel et le parcours de ces femmes qui reviennent sur leur volonté de transmettre. Deux vidéos (réalisées et montées par Manon Peneaud, nageuse et membre du bureau) sont d'ores et déjà à retrouver sur les réseaux sociaux de l'Élan. L'une d'elles est consacrée à Mélanie qui s'exprime en langue des signes. De par son

histoire personnelle et son engagement associatif, elle agit en faveur du développement du handisport et de l'inclusion. Une mission dans laquelle l'ensemble de l'Élan s'engage, comme l'illustre la mise en place d'un partenariat entre le club, la Municipalité et la maison de santé Pasteur autour du sport santé. ✨

*Hugo Derriennic*

• Vidéos à retrouver sur la page Facebook ELAN Natation Synchronisée et sur la page Instagram Elan Natation Synchronisée

## TIR À L'ARC LES CHEVILLAIS AU CŒUR DE LA CIBLE À DOMICILE

**La section tir à l'arc a accueilli près de 130 compétiteurs pour le concours de Chevilly-Larue organisé les 5 et 6 février au gymnase Pasteur. Un événement au cours duquel les archers chevillais ont visé juste.**

**C'**ÉTAIT UN RENDEZ-VOUS très attendu par nos archers après l'annulation de l'an dernier. L'édition 2022 du concours de Chevilly-Larue a bien pu se dérouler dans une ambiance aussi chaleureuse que sportive. La délégation chevillaise a profité de l'occasion pour briller devant son public. Claude Leibner, Clémence de Grenier et



Les archers de l'Élan ont obtenu d'excellents résultats lors du concours organisé à domicile.

Françoise Engammare se sont imposés dans leurs catégories respectives. Julie de Grenier, Anaëlle Ikhlef, Olivier Kura, Melia Hanaizi, Asma Adergal, David Dawod et François Masson sont également montés sur le podium. Mais les Chevillais s'exportent également bien. Ils ont été 10 sur 13 participants à remporter

une médaille lors des championnats départementaux de ce début d'année. Ils pourront poursuivre sur leur lancée prochainement et briller lors des compétitions régionales, voire nationales puisque Clémence de Grenier s'est qualifiée pour les championnats de France. ✨

*Hugo Derriennic*



### Semaine olympique et paralympique

Les élèves de l'école élémentaire Pierre et Marie Curie ont pleinement profité des ateliers sportifs. Lors d'un parcours à l'aveugle, ils ont notamment découvert le handisport.

Dans le cadre de la semaine olympique et paralympique qui s'est déroulée du 24 au 28 décembre, différents rendez-vous sportifs et ludiques ont été organisés dans les écoles chevillaises. Un vrai plaisir pour les enfants qui ont profité de ces activités pour découvrir le handisport.

## LA FLAMME OLYMPIQUE BRILLE À CHEVILLY-LARUE

L'effervescence se fait ressentir dans les cours de récréation des écoles Paul Bert A et B et Pierre et Marie Curie en cette dernière semaine de janvier. Des ateliers ludiques concoctés par Philippe Georges, éducateur sportif de la ville, attendent les élèves. Ici ils rivalisent d'adresse sur un relais basket, là ils se transmettent un frisbee lors d'une partie d'ultimate, un peu plus loin ils font preuve de vitesse et de concentration autour de cerceaux de couleurs. D'autres activités leur permettent de s'initier au handisport et de se mettre dans la peau des sportifs paralympiques. Ils découvrent ainsi le volley assis où le plus difficile est de ne pas se mettre sur les genoux. « C'est dur, on a le réflexe » sourit Léna, 7 ans, qui trouve ce sport « rigolo ». C'est ensuite un parcours à l'aveugle qui attend nos petits champions. Ils se guident tour à tour pour enjamber les obstacles, passer dans les cerceaux, contourner les plots et passer sous les barrières. « Ça fait bizarre de ne rien voir

mais c'est mon copain qui me guide donc j'ai confiance » témoigne Ilian, bandeau sur les yeux mais soutenu par son ami Robin.

### Les valeurs des Jeux

Avec ces Jeux presque olympiques, les jeunes chevillais découvrent les vertus du collectif. Répartis en équipe pour certaines activités, ils gagnent et perdent ensemble même si bien sûr l'essentiel est de participer. « On a gagné grâce à moi ! » exulte un jeune basketteur qui vient de rentrer son panier. « Moi aussi j'ai mis des points ! » lui rappelle sa coéquipière. « Oui, c'est grâce à l'équipe qu'on a gagné » reconnaît le premier avec philosophie. Ce beau moment de partage réunit les élèves mais aussi les professeurs qui encadrent les ateliers avec l'aide des maîtres-nageurs de la piscine. Deux classes de l'école Paul Bert A, ont quant à elles bénéficié de la venue d'un intervenant du comité d'organisation des jeux Paris 2024 qui a proposé aux enfants un escape game autour de l'olympisme et des valeurs du sport. ✨

Hugo Derriennic

### TOP DÉPART POUR LA SAISON DES ENSEMBLES

Les compétitrices de la section gymnastique de l'Élan étaient bien présentes pour le premier rendez-vous de la saison des Ensembles. Cinq équipes chevillaises ont fait le déplacement à Thiais les 12 et 13 février à l'occasion du championnat départemental, deux ans après la dernière compétition collective organisée début 2020. Le stress et l'appréhension n'ont toutefois pas empêché nos représentantes de s'illustrer. Les Fédérales 1 (15 ans et moins) se sont ainsi imposées pour une reprise en beauté. Un excellent résultat complété par la troisième place obtenue par le duo engagé dans la catégorie Nationale et par la médaille d'argent glanée par l'ensemble en Fédérale. Si les deux autres équipes n'ont pas réussi à atteindre le podium, les jeunes gymnastes ont tout de même pu prendre de précieux points de repères pour préparer la suite de la saison et les prochaines échéances.



© Faiseursdimages

# Expressions des élu(e)s

«Les textes publiés dans cette rubrique le sont sous l'entière responsabilité de leurs auteurs, dont l'expression est libre et n'engage ni la rédaction, ni la direction de la publication. Ils s'interdisent les propos injurieux ou diffamatoires à l'égard des personnes ou des institutions et s'obligent au respect des lois et règlements en vigueur, notamment ceux ayant trait aux publications de presse.»

AMEL MATOUK • conseillère municipale, élue du groupe Communistes et partenaires

## Pour une égalité réelle !



Le 8 mars, journée internationale des droits des femmes, est une date symbolique pour réaffirmer notre engagement en faveur de l'égalité femme-homme, qui est encore loin d'être une réalité.

Pendant que certains remettent en cause l'idée même d'égalité et les droits des femmes, nous aspirons à une société débarrassée du patriarcat et de la domination que les femmes subissent.

Aujourd'hui, les femmes sont toujours moins bien payées à travail égal et occupent la majorité des emplois précaires. Ayant des salaires plus faibles, elles sont encouragées à sacrifier leur emploi et à renoncer à l'indépendance économique pour s'occuper du foyer. Effectivement ce sont elles qui assurent le travail domestique, à la fois non reconnu et non rémunéré.

L'égalité réelle passe donc par l'égalité salariale et la fin des rôles de genre qui

assignent les femmes au foyer. Elle passe aussi par une réaffirmation ferme des droits conquis tout au long du XX<sup>e</sup> siècle tels que le droit à l'IVG, ainsi que de véritables moyens pour une éducation à l'égalité ambitieuse et pour mettre fin aux violences sexistes et sexuelles.

L'action de la Municipalité s'inscrit pleinement dans ce mouvement et souhaite, à son échelle, donner les moyens aux femmes de leur émancipation, notamment à travers des politiques de solidarités, l'augmentation du nombre de places en crèches publiques ou encore la lutte contre les violences qu'elles subissent.

Ce 8 mars, le comité consultatif égalité femmes-hommes se réunira pour fêter son premier anniversaire et continuer sa réflexion, nous espérons vous y voir nombreuses et nombreux ! ✨

HADI ISSAHNANE • conseiller municipal, président du groupe Chevillais(es) et insoumis(es)

## L'histoire de Chevilly-Larue !



Imaginez un projet d'autoroute à six voies traversant le quartier Bretagne de notre commune. C'était en effet le tracé initial de l'autoroute A86. Il y a plus de 40 ans, à Chevilly-Larue, des habitants déterminés se sont mobilisés car la ville était menacée littéralement d'être découpée par l'A86 en son milieu d'est en ouest.

De manifestations en mouvement populaire, puis en mouvement politique, l'aventure a abouti par la victoire aux élections municipales de la gauche en 1977 et l'élection du maire Guy Pettenati. Quatre ans après, ces forces se sont battues pour les élections présidentielles et législatives. Charles Fiterman est nommé ministre des transports ; communiste, il est issu de la victoire historique de la gauche en 1981 et il permet de dévier l'A86. Ainsi, aujourd'hui, quand vous arrivez de Créteil, vous opérez

un virage à gauche avec le tunnel de Thiais avant de repartir vers l'ouest et Versailles. Chevilly-Larue est sauvée. ... Mesdames et messieurs, cette dynamique de victoire à la fois locale et nationale a permis le Chevilly-Larue dans lequel nous vivons aujourd'hui. En ayant toujours le regard à l'horizon et le souci du présent. Anticipant, planifiant, prévoyant, notre ville s'est armée pour répondre aux besoins de ses habitants au fil des années et des mandats successifs. De nos jours, le local et le national sont toujours intimement liés. Faire une politique locale progressiste s'appuie aussi et surtout par la maîtrise des pouvoirs qui lui sont supérieurs. Dans les semaines à venir, nous sommes sûrs que vous vous en souviendrez... ✨

(Extrait du discours de notre groupe au dernier Conseil municipal)

HERMINE RIGAUD • maire-adjointe, élue du groupe Écologiste et solidaire

## La Municipalité mobilisée face à la hausse des prix



Depuis la reprise de l'économie mondiale, notre pays accuse un niveau d'inflation élevé que la France n'a pas connu depuis une décennie. Au mois de décembre 2021, l'indice des prix à la consommation était en augmentation de 2,80 % sur un an. La hausse touche tous les secteurs, l'alimentation, l'énergie, les fruits et les légumes frais. Au quotidien pour les Français cette situation se traduit par l'envolée des prix à la pompe, les factures de gaz ou d'électricité, ce qui conduit à des situations difficiles pour les familles que les maigres augmentations de salaire ou la prime inflation ne peuvent endiguer.

Dès la première vague de Covid, la Municipalité a décidé d'accompagner les Chevillais afin de les aider à faire face aux difficultés. C'est ainsi que la première aide

Covid a touché près de 200 familles pour une somme de 37 605 euros, en décembre 2020, une deuxième aide a été mise en place pour toutes les familles selon leur quotient familial (avec une attention particulière pour les familles monoparentales). Cette aide a touché 734 familles pour un montant de 158 140 euros. La troisième aide était dirigée vers les étudiants, les personnes âgées et les personnes en situation de handicap, 77 ménages pour 10 080 euros.

La Municipalité consciente des difficultés engendrées par les différentes augmentations reste toujours mobilisée et maintient les aides aux familles rencontrant des difficultés liées au Covid ou aux factures d'énergie. Si vous êtes dans ce cas, n'hésitez pas à contacter le CCAS pour une étude de votre dossier. Différentes associations sont aussi mobilisées pour vous accompagner. ✨

## Poursuite de l'installation du stationnement réglementé



Afin d'améliorer le stationnement sur l'espace public, la Municipalité a pris des mesures destinées à la cohabitation des résidents, des visiteurs, des professionnels. Cette réglementation sera opérationnelle sur le quartier Sorbiers-Saussaie début mars. Les habitants concernés ont pu se procurer une vignette de stationnement gratuit et sans durée limitée, mais dans le respect du Code de la route. En cas d'absence de parking privé, une 2<sup>e</sup> vignette est possible. Par ailleurs, au regard des difficultés de stationnement le vendredi dans la rue de Bretagne, un accord a été passé avec le CCAS pour l'utilisation du parking du site. À noter que les rues Paul Hochart, du Berry et de Provence restent en stationnement libre. Le quartier Bretagne est en cours d'étude. Dans un premier

temps, pour répondre aux besoins des parents, un dépose-minute va être installé devant la crèche Anne Sylvestre. Sur l'ensemble de ce quartier, composé de pavillons et d'habitats collectifs, l'enjeu principal est de préserver le stationnement de tous les résidents et visiteurs, tout en évitant que les usagers des transports collectifs ne s'installent dans la durée. Toutefois, les places sur la voie publique ne sont pas extensibles. Pour répondre à tous les besoins, il faut trouver le juste équilibre entre la capacité d'accueil sur la voie publique et les habitats dont les PLU intègrent le stationnement d'un ou plusieurs véhicules. Pour cela, il faudra que les résidents fassent preuve de citoyenneté en utilisant leurs espaces privés autant que faire se peut. ✨

## L'aménagement de la RD7



Il est toujours surprenant de découvrir que des projets d'aménagement de grande ampleur puissent être décidés sans que nos concitoyens n'en soient correctement informés et consultés. L'aménagement de la RD7 mérite en particulier notre attention. L'objectif de ce projet est de faire de la route départementale un boulevard urbain apaisé : les trottoirs seront élargis, la vitesse limitée et de nouvelles pistes cyclables créées. Cette transformation aura un impact majeur sur la vie des riverains du quartier des Meuniers et Anatole France. Nous ne sommes pas opposés sur le fond à ce que la RD7 soit réaménagée afin de mieux correspondre aux usages et à l'environnement urbain qui ont bien évolué. Mais il est regrettable que la modification de cet axe majeur de communication de nos nouveaux quartiers (où habiterons, à terme, plus de 2 000 personnes), n'ait pas

associé les principaux intéressés : riverains et usagers de la route. Les chiffres de la consultation sont édifiants : 356 participants ont généré 29 contributions en ligne, 200 dépliants ont été distribués sur l'ensemble des communes concernées et 90% des contributions ont été faites par des utilisateurs de pistes cyclables ou favorables au développement des mobilités douces. Ce projet, décidé dans l'urgence fin 2020 afin que les travaux puissent démarrer avant les élections départementales, a fait l'objet d'une consultation bâclée. Ni le département, ni la commune n'ont œuvré afin d'informer nos concitoyens, riverains ou usagers des différents types de circulations. Un bilan sérieux sera à faire à la fin des travaux mais il sera trop tard pour le réorienter ou le corriger... Nous ne pouvons que le déplorer. ✨

## 2 bonnes nouvelles pour le pouvoir d'achat !



La 1<sup>ère</sup> : concernant la ZFE, Zone à faibles émissions, évoquée dans notre tribune précédente, la Métropole du Grand Paris a finalement décidé de repousser à début 2023 la restriction de circulation pour les véhicules Crit'Air 3. Cependant, à titre d'anticipation, et pour les propriétaires de véhicules Crit'Air 4, Crit'Air 5 et non classés déjà concernés par cette restriction, nous maintenons notre souhait d'une permanence d'information sur ce sujet et d'une réflexion sur la possibilité d'une aide financière municipale.

La 2<sup>e</sup> : face à la hausse notoire du prix du gaz, le gouvernement va corriger une inégalité en étendant le mécanisme d'encadrement des prix du gaz aux opérateurs de réseaux de chaleur qui seront chargés d'en répercuter l'impact avec effet rétroactif sur les factures des usagers.

Cela signifie que les logements chauffés au gaz et non éligibles au tarif réglementé de vente (copropriétés, logements sociaux, logements chauffés par un réseau de chaleur, etc.) pourront bénéficier d'une compensation qui vise à couvrir la hausse des prix de marché et qui apportera aux ménages concernés une aide équivalente au blocage des tarifs réglementés du gaz du 1<sup>er</sup> octobre 2021 au 30 juin 2022. Les ménages concernés n'auront aucune démarche à effectuer pour bénéficier de cette compensation qui sera répercutée automatiquement sur leurs charges. Le gouvernement n'a plus qu'à s'atteler à la mise en œuvre opérationnelle de ce dispositif. ✨

Notre contact : [unispouragir94550@gmail.com](mailto:unispouragir94550@gmail.com)

### PHARMACIES DE GARDE DE JOUR

#### Dimanche 6 mars

**Pharmacie N Guyen**  
3 avenue de la République  
Villejuif  
01 46 78 80 06

#### Pharmacie de la Tuilerie

34 avenue de la Division Leclerc  
Fresnes  
01 42 37 22 93

#### Dimanche 13 mars

**Pharmacie des Roses**  
129 rue de Bicêtre  
L'Hay-les-Roses  
01 45 60 49 34

#### Dimanche 20 mars

**Pharmacie de la Roseraie**  
5 avenue du Général de Gaulle  
Chevilly-Larue  
01 45 47 99 88

#### Dimanche 27 mars

**Pharmacie de la Cerisaie**  
Centre commercial de la Cerisaie  
5 allée des Fleurs  
Fresnes  
01 42 37 66 50

#### Dimanche 3 avril

**Pharmacie Zinoune**  
42 avenue Karl Marx  
Villejuif  
01 46 77 06 00

#### Dimanche 10 avril

**Pharmacie du Moulin vert**  
2 rue Maurice Coquelin  
Vitry-sur-Seine

**Les pharmacies de garde sont consultables sur [monpharmacien-idf.fr](http://monpharmacien-idf.fr)**

### ÉTAT CIVIL

#### Du 1<sup>er</sup> au 31 janvier

##### Naissances

- Sophie Asoian
- Alessio Di Bianca
- Issa Diarra
- Anis Djafer Serif
- Lisa Duhem
- Nathan Eid
- Rose Ladjici
- Saber Miladi
- Victoria Minghel
- Leano Pires Hellec
- Darius Roux
- Taline Sowa
- Archange Tandu-Fidele
- Paul Zheng

##### Mariages

- Inna Shatunova et Bertrand Dennequin

##### Décès

- Paulette Bourgeois veuve Brisson
- Henri Boutin
- Jean Della Vedova
- Robert Echampe
- Mbarek Fahmi
- Solange Houdin veuve Letessier
- Dominique Marot
- André Monier

### MÉDECINS DE GARDE

#### Contactez le 15

qui vous orientera vers le Service d'accueil médical initial (Sami) de Chevilly-Larue

#### Semaine :

de 20h à minuit

#### Samedi :

de 16h à minuit

#### Dimanche et jours

fériés :  
de 8h à minuit

### PERMANENCES DU MÉDIATEUR DES CONFLITS

La médiation est un mode alternatif de gestion de certains conflits (ne nécessitant pas de porter plainte) qui aide à favoriser le dialogue entre les parties. Le médiateur est un professionnel expérimenté et indépendant. Rapide, gratuite et confidentielle, la médiation favorise l'accès au droit de chacun et permet de prévenir les litiges. M. Charles Hornetz, médiateur des conflits, reçoit les administrés (de préférence sur rendez-vous) lors de permanences au relais-mairie Centre - 13, rue Édith Piaf, tous les lundis de 9h à 12h et de 14h à 17h.

\* Tél. : 06 31 18 26 26. E-mail : [mediateur-conflits@ville-chevilly-larue.fr](mailto:mediateur-conflits@ville-chevilly-larue.fr).

### Élections présidentielles et législatives

Deux scrutins sont prévus en cette année 2022. Les élections présidentielles se tiendront les 10 et 24 avril prochains. Elles seront suivies des élections législatives les 12 et 19 juin. Les bureaux de vote seront ouverts de 8h à 20h. En cas d'absence le jour du scrutin, un électeur peut donner procuration à un autre et lui confier son vote. Pour effectuer cette démarche, il suffit de se rendre dans un commissariat, une gendarmerie ou un tribunal muni d'un justificatif d'identité et de remplir le formulaire disponible sur place. Pour simplifier la démarche, il est possible d'imprimer préalablement le formulaire téléchargeable sur [service-public.fr](http://service-public.fr) ou de remplir la procuration en ligne sur [maprocuration.gouv.fr](http://maprocuration.gouv.fr) avant de se rendre au commissariat.

### PRENDRE RENDEZ-VOUS AVEC UNE ASSISTANTE SOCIALE

Prenez rendez-vous au 01 41 80 18 95 afin de rencontrer l'assistante sociale qui reçoit à l'Espace commun des solidarités. (3 RUE DU BÉARN).

### UN AVOCAT À VOTRE ÉCOUTE

Deux avocats assurent des consultations gratuites pour les Chevillais tous les samedis matin de 9h à 12h (hors vacances scolaires) sur rendez-vous au relais-mairie Centre. 13 RUE ÉDITH PIAF - 01 56 34 70 54 OU 70 55.

### PERMANENCES DU CENTRE D'INFORMATION SUR LE DROIT DES FEMMES ET DE LA FAMILLE (CIDFF)

Une juriste reçoit gratuitement les lundis après-midi à partir de 14h pour informer, orienter et accompagner sur l'accès au droit des femmes et des familles et sur l'aide aux victimes de violences. Sur rendez-vous.

ESPACES COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3 RUE DU BÉARN - 01 41 80 18 95

### PERMANENCE D'ACCUEIL ANONYME ET GRATUITE POUR LES VICTIMES DE VIOLENCES CONJUGALES ET LEURS PROCHES

Deux psychologues accueillent, écoutent et orientent gratuitement les Chevillais. RDV les jeudis matins.

07 77 79 54 60 (24H/24H - 7J/7J)

### ÊTRE REÇU PAR LA MISSION LOCALE

Si vous avez entre 16 et 25 ans, la Mission locale Bièvre Val-de-Marne pourra vous aider en matière d'orientation professionnelle, de formation, d'aide à la recherche d'emploi. Permanences les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois de 14h à 17h au Point information jeunesse.

SMJ - 15 RUE HENRI CRETTE - 01 46 87 97 65.

### L'ESPACE AUTONOMIE 6 VOUS ACCUEILLE

Pour être conseillé et orienté sur les dispositifs d'aide en direction des personnes âgées de 60 ans et plus, des personnes handicapées de 18 ans et plus et leur famille.

ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3 RUE DU BÉARN - 01 45 60 59 44

### L'ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS VOUS ACCUEILLE

Pour être accompagné et orienté en matière d'action sociale. Permanences départementales (Imagine R, Améthyste, Val-de-Marne solidarité, APA, MDPH, demande de place en crèche, etc). Tous les vendredis de 9h à 12h30 sur rendez-vous ([valdemarne.fr](http://valdemarne.fr) ou 3919).

ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3 RUE DU BÉARN - 01 41 80 18 95

### L'ASSOCIATION NOUVELLES VOIES

Nouvelles Voies propose aux personnes suivies un accompagnement social, technique, administratif et juridique. Permanences un lundi sur deux (sur rendez-vous).

ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3 RUE DU BÉARN - 01 45 60 59 44

### POINT MENSUEL D'INFORMATION ET D'INSCRIPTION PETITE ENFANCE

Les représentants des différents modes d'accueil présents dans la ville enregistrent vos demandes, communes à tous les modes d'accueil, à partir du 7<sup>e</sup> mois de grossesse. Chaque 2<sup>e</sup> mardi du mois à 17h (prochaine permanence mardi 11 janvier).

RELAIS ASSISTANTES MATERNELLE - 12 RUE DE BRETAGNE

### LOGEMENT

#### PERMANENCES DE L'ARSS ASSOCIATION DES RÉSIDENTS SORBIERS-SAUSSAIE

Permanences les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> lundis de chaque mois de 17h30 à 19h sans rendez-vous à la Maison pour tous - 7 voie Rosa Parks. EN CAS D'URGENCE, VOUS POUVEZ LAISSER UN MESSAGE SUR LE RÉPONDEUR (01 45 12 91 52).

#### PERMANENCES CNL SORBIERS-SAUSSAIE VALOPHIS HABITAT

Permanences les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mercredis du mois de 17h30 à 19h.

MAISON POUR TOUS - 7 VOIE ROSA PARKS

CONTACT ET RENSEIGNEMENTS : [cnlsorb-saus94550@yahoo.fr](mailto:cnlsorb-saus94550@yahoo.fr)

<http://sorbierssaussaie.cnl.pagesperso-orange.fr>

### DON DU SANG

#### Vendredi 1<sup>er</sup> avril de 14h30 à 19h30

Prenez rendez-vous pour donner votre sang sur le site [mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr](http://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr).

Salle Joséphine Baker - 4 rue du Stade

Renseignements : 01 43 50 95 12 -

[donneursdesang94550.fr](http://donneursdesang94550.fr)

[contact@donneursdesang94550.fr](mailto:contact@donneursdesang94550.fr)

facebook de ADSB de Chevilly-Larue

### INFOS/CONSEILS ÉNERGIE

AU RELAIS-MAIRIE CENTRE

13, RUE ÉDITH PIAF

DES RENDEZ-VOUS GRATUITS

Prochaines permanences : samedi 19 mars de 9h à 12h et mardi 12 avril de 15h30 à 18h30. Inscriptions au 01 56 34 70 54 ou 55.

## La ville de Chevilly-Larue recrute

- ★ Un(e) community manager
- ★ Un(e) chargé(e) d'études foncières et d'urbanisme
- ★ Un(e) directeur(trice) de la médiathèque
- ★ Un(e) assistant(e) du service des sports et de la vie associative
- ★ Un(e) assistant(e) travaux à la direction des services techniques
- ★ Un(e) responsable patrimoine bâti
- ★ Un(e) manager de centre ville
- ★ Un(e) agent de police municipale

Envoyer CV et lettre de motivation à :

Madame la maire - 88 avenue du Général de Gaulle - 94669 Chevilly-Larue cedex.

Toutes ces annonces sont consultables en intégralité sur le site internet de la ville : [www.ville-chevilly-larue.fr](http://www.ville-chevilly-larue.fr) dans la rubrique Offres d'emploi. Renseignements auprès de la direction des Ressources humaines (01 45 60 19 91).

## HÔTEL DE VILLE

88 AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE • 01 45 60 18 00

OUVERTURES HÔTEL DE VILLE :

- ★ Lundi, mercredi, jeudi : de 8h45 à 12h, de 13h30 à 17h30
- ★ Mardi de 13h30 à 18h30
- ★ Vendredi de 8h45 à 12h, de 13h30 à 17h
- ★ Samedi de 8h45 à 12h

OUVERTURES RELAIS-MAIRIE ET AGENCE POSTALE :

- ★ Lundi, mercredi, jeudi : de 9h à 12h et de 14h à 17h30
- ★ Mardi : de 14h à 18h
- ★ Vendredi : de 9h à 12h et de 14h à 17h
- ★ Samedi : de 9h à 12h

## SOURDLINE

### Au service des sourds et malentendants



👂 Sourdligne est un service qui permet aux personnes sourdes ou malentendantes d'obtenir de l'aide pour toutes leurs démarches administratives (aide à la rédaction de courrier, appels téléphoniques aux administrations, etc.). Par ce biais ces dernières bénéficient d'une plateforme d'appel à distance, accessible depuis le site internet de la ville, leur permettant d'entrer en contact par tchat ou webcam avec un conseiller formé à la langue des signes. Ce conseiller assure par ailleurs une permanence trimesestrielle dans les locaux du service Retraités-Santé-Handicap.

- ★ **Plateforme Sourdligne de 9h à 18h du lundi au vendredi sur le site [ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr)**
- ★ **Prochaine permanence au service Retraités-Santé-Handicap (88 avenue du Général de Gaulle - 01 45 60 18 97) : jeudi 17 mars de 9h à 12h.**

**ATTENTION**, à compter du 4 avril les jours de ramassage des poubelles des déchets ménagers et recyclables (collecte du verre et des emballages) vont changer.

**Si vous ne connaissez pas votre secteur ou pour tout renseignement concernant la collecte des déchets, contactez le secteur Déchets : 01 45 60 19 86 ou 89.**

## COLLECTE DES DÉCHETS MÉNAGERS

**En habitat collectif :** secteur 1 & 3 le lundi, mercredi et vendredi, secteur 2 le mardi, jeudi et samedi.

**En habitat pavillonnaire :** secteur 1 & 3 le lundi et vendredi, secteur 2 le mardi et samedi.

## COLLECTE DES DÉCHETS RECYCLABLES

### PROCHAINES COLLECTES BACS JAUNES

**Secteur 1 & 3A :** tous les mardis

**Secteur 2 & 3B :** tous les jeudis

### PROCHAINES COLLECTES BACS VERTS

**Secteur 1 & 3A :** mercredis 9 et 23 mars

**Secteur 2 & 3B :** mercredis 16 et 30 mars

## COLLECTE DES ENCOMBRANTS

SECTEUR 1 : 2 MARS  
SECTEUR 2 : 16 MARS  
SECTEUR 3 : 23 MARS

Le gros électroménager (machine à laver, réfrigérateur, etc.) peut être collecté au domicile des particuliers (service gratuit) en prenant rendez-vous sur [jedonnemonelectromenager.fr](http://jedonnemonelectromenager.fr)

**Attention**, les encombrants doivent être déposés le plus tard possible ou le jour même de la collecte avant 7h30.

Le calendrier trimestriel et le plan des secteurs sont disponibles en téléchargement sur [ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr).

## COLLECTE DES DÉCHETS DANGEREUX

Les déchets dangereux ou toxiques (solvants, huiles usagées, piles, batteries, peinture, colle, acides, aérosols, lampes, etc.) sont désormais collectés par apport volontaire deux fois par mois les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> samedis du mois sur le parking Jules Verne (avenue Franklin Roosevelt) de 9h à 13h.  
**Prochaines dates : samedis 12 et 26 mars et les 9 et 23 avril.**

Ces déchets peuvent également être apportés en déchèterie : zone Cerisaie nord, rue du Stade à Chevilly-Larue (0 805 01 70 26), du lundi au vendredi (fermé le mardi) de 14h à 19h, le samedi de 9h30 à 13h et de 14h à 19h, le dimanche de 9h30 à 13h.

## Inscriptions scolaires 2022/23

👂 Votre enfant entrera à l'école en septembre 2022 ? Les inscriptions peuvent se faire jusqu'au 16 avril, via le portail famille sur le site de la ville ([ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr)) pour les parents ayant déjà un compte, sinon en mairie (de préférence sur rendez-vous auprès du service de l'Éducation au 01 79 61 63 23) ou relais-mairie. Les familles doivent fournir les documents suivants : extrait d'acte de naissance ou livret de famille, carnet de vaccination à jour de l'enfant, justificatif de domicile de moins de 3 mois. Les demandes de dérogation sont à formuler dans cette même période sur le portail famille du site de la ville.

**Stéphanie Daumin, Maire :** sur rendez-vous tous les vendredis en mairie ou à la Maison pour tous. Tél : 01 45 60 18 00. Possibilité de permanence téléphonique.

**Barbara Lorand-Pierre, 1<sup>er</sup> maire-adjoint déléguée au Droit au logement et à la Dignité de l'habitat :** sur rendez-vous les mercredis de 14h à 17h et vendredis de 9h à 12h. Tél : 01 45 60 19 70.

**Laurent Taupin, Maire-adjoint délégué à la Transition écologique et aux Mobilités :** sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Hermine Rigaud, Maire-adjoint déléguée au Développement social, aux Solidarités, aux Politiques en faveur des retraités et des personnes handicapées :** sur rendez-vous le jeudi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Patrick Blas, Maire-adjoint délégué à la Sécurité et tranquillité publique, au Dialogue avec les communautés religieuses :** sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Nora Lamraoui-Boudon, Maire-adjointe déléguée à la Prévention, au Projet éducatif local et à la Restauration municipale :** sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Philippe Komorowski, Maire-adjoint délégué au Patrimoine bâti, aux Espaces publics et espaces verts et au Suivi de la politique déchets :** sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Nathalie Tchenquela-Grymonprez, Maire-adjointe déléguée au développement économique, à l'Emploi, à l'Insertion et à l'Économie sociale et solidaire :** le lundi et le mercredi sur rendez-vous de 10h à 16h. Tél : 01 45 60 18 01.

**Renaud Roux, Maire-adjoint délégué à la Vie associative, festive et démocratique locale, au Dialogue avec les anciens combattants et au Travail de mémoire :** sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Régine Boivin, Maire-adjointe déléguée aux Finances, à l'Évaluation des politiques publiques et au Budget participatif :** sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Alain Pétrissans, Conseiller municipal délégué à la Politique sportive :** sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Marie François, Conseillère municipale déléguée à la Culture et au patrimoine :** sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Boukouya Fofana, Conseiller municipal délégué à la Jeunesse :** sur rendez-vous le lundi et le mercredi de 10h à 16h. Tél : 01 45 60 18 01.

**Murielle Desmet, Conseillère municipale déléguée à l'Intergénérationnel et au Fleurissement participatif :** sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Michel Jolivet, Conseiller municipal délégué à la Cité de la Gastronomie et à la Coopération décentralisée et jumelages :** sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Jean-Roch Cognet, Conseiller municipal délégué à l'Urbanisme et aux Commerces de proximité :** sur rendez-vous le mercredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Noélie Odonnat, Conseillère municipale déléguée à la Petite enfance et actions en faveur de la parentalité :** sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Amel Matouk, Conseillère municipale déléguée à la Lutte contre les discriminations et les violences faites aux femmes :** sur rendez-vous au 01 45 60 18 25 ou 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Jean-Jacques Bridey, Député :** adressez votre demande à Abdoulaye Bathily ([abdoulaye.bathily@clb-an.fr](mailto:abdoulaye.bathily@clb-an.fr)) ou à Sonia Skandrani ([Sandra.skandrani@clb-an.fr](mailto:Sandra.skandrani@clb-an.fr)).

**Nicolas Tryzna et Patricia Korchef-Lambert, conseillers départementaux :** sur rendez-vous les 1<sup>ers</sup> samedis du mois de 10h à 12h à l'ancienne mairie et sur rendez-vous au 01 48 92 42 24.

Pompes Funèbres - Marbrerie



Vous aider dans les moments difficiles  
Les familles qui comparent les devis choisissent funeralis.

5.0 ★★★★★ sur google



24h/24 | Transport vers  
7j/7 | chambre funéraire



Ouvert en semaine de 9h à 18h\*  
\*17h le vendredi

Permanence téléphonique : 01 48 84 89 80

📍 21, rue des aubepines - 94310 Orly | 🏠 [www.funeralis.fr](http://www.funeralis.fr)



FUNÉRARIUM  
DE THIAIS

01 46 86 98 82

6, Esplanade Auguste Perret - 94320 Thiais  
(En face du cimetière parisien de Thiais)

